

# LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA

AÑO LXIII.—NÚM. 19.924.

Madrid.—Viernes 30 de Agosto de 1912.

Ediciones Mañana, Tarde y Noche.

## DIALOGOS DE ACTUALIDAD

### CIFRAS Y CUERNOS

(El optimista y El pesimista hablan. El optimista tiene en sus manos un programa de toros, con un grabado borroso. El pesimista, un libro en cuyas páginas hay más números que letras.)

Y dicen así:  
El optimista.—Estoy ya cansado de oírle. Con sus estadísticas me corrompe las oraciones. Si le hiciera caso, ni comería, ni dormiría, ni iría a los toros los domingos, ni...

El pesimista.—Si me hiciera usted caso, se pondría a trabajar.  
El optimista.—¿Pero es que no trabaja? Si alguien le oyese...

El pesimista.—No es trabajar lo que usted hace, sino derrochar el tiempo sin duelo. ¡Y es tan necesario ponerse a la obra!

El optimista.—España es rica. Su suelo es pródigo y fecundo. Sus ríos fertilizan zonas enormes. En los flancos de los montes hispanos hay saldos de agua a millares. El subsuelo encierra inmensos yacimientos de mineral. ¿A qué apurarse? Somos un pueblo privilegiado. Tenemos sol, mujeres hermosas, toros bravos, espadas rinodinos, banderilleros ágiles, muleteadores valientes y artistas, picadores de brazos de hierro. Tenemos...

El pesimista.—España es pobre. El ingeniero D. Lucas Mallada dijo hace algunos años que sólo un 10 por 100 del suelo patrio responde a la leyenda de riqueza que nos forjamos falsamente para disipar nuestra pereza histórica.

El optimista.—Ese D. Lucas equivocóse. Castilla ha sido el granero de Europa. Nuestros merinos daban las mejores lanas conocidas. Andalucía, con su Jerez, con su Montilla, con su Manzanilla, con su Málaga, sigue imponiéndose en los mercados vinícolas del mundo. ¡Oh, el milagro del vino andaluz! El sol doró el racimo y luego se liquidó en los lagares, y vive encerrado en las botellas, y brilla en las copas e ilumina los cerebros y acelera el ritmo del cansado corazón.

El pesimista.—Sigue usted rindiendo culto a los tropos manidos, a las frases huecas y rimbombantes. Don Lucas Mallada afirmó —y otros ingenieros lo han comprobado— que el territorio de España tiene un 10 por 100 de rocas desdichadas, un 35 por 100 de tierras casi improductivas por la escasa altitud, por la sequedad y por su mala composición; un 45 por 100 de terrenos muy medianos, de poca agua, de condiciones topográficas desventajosas y sólo un 10 por 100 de vergeles.

El optimista.—Pero aunque fuese verdad, ¿qué me importa? Bastante hay con esos 49.000 kilómetros cuadrados de paraísos, que comprenden la Vera de Plasencia, las vegas de Aranjuez, Nalón y Granada, las huertas de Murcia y Valencia, la vertiente meridional de la sierra de Gredos, parte de la ribera del Ebro...

El pesimista.—No hay bastante. Prueba de ello que todos los años doscientos mil españoles se van a Argelia, a las islas Hawai ó a la otra banda del Océano. Rápidamente truécanse en eriales sitios antaño frondosos. La vida huye de los mismos y, como dice el Sr. García del Real, las lluvias escasean cada año más frecuentemente; las sierras, despojadas de sus árboles por el caciquismo, presentan su descarnado esqueleto de roca viva, y grandes trozos de nuestro territorio se quedan desiertos. Usted se consuela citando a Aranjuez, a Granada, a la Vera de Plasencia, a los edenes levantinos... Yo me entristezco recordando el páramo de Violada, atravesado por la línea férrea altoaragonesa, donde no hay huella de habitación humana en muchas leguas a la redonda; el desierto zaragozano, que se extiende entre el Ebro y la sierra de Alcubierre, grande de 200.000 hectáreas; el desierto abulense, siglos atrás región fértil y poblada; la miserable y vacía zona comprendida entre León y las provincias del Norte y Noroeste; las inmensas soledades de Castilla la Vieja, Albacete, Andalucía y Extremadura; los despolados salmantinos; la comarca estéril que, desde la orilla del mar Atlántico, entre Huelva y Cádiz, limita por el Este el Guadalquivir y que tiene una superficie de 2.250 kilómetros...

El optimista.—No logrará entristecerme. Usted se apoya en ese maldito libro de estadística. Yo en la historia que me enseñaron. Somos los más valientes, los más ricos, los más nobles. Son nuestras mujeres las más hermosas. Es nuestro suelo el más fecundo. Es nuestro cielo el más azul. Es nuestro sol el más brillante. Así me lo dijeron desde que tuve uso de razón. Así lo he constantemente en libros y periódicos. ¿Y sabe lo que le digo? Que si estamos mal es por culpa de los Gobiernos.

El pesimista.—Estamos mal por culpa de todos. Ya dijo un sabio que los pueblos tienen los Gobiernos que se merecen. La frase, de tanto ser repetida, parece vulgar, pero sigue siendo muy aplicable a la realidad española. Esclavos de la rutina, mentalmente flojos—porque una cosa es la fantasía, falta de la rueda catalina, de la autocritica, y otra el razonamiento sereno y deductivo—, no nos atrevemos a estudiarlos y a darnos cuenta de lo que nos rodea. Nuestro ideal del gobernante se condensa en un pastor, alto y recio, que blandiendo su diáfano y dura vara, apalea al rebaño sumiso que guía por montes y valles. Como los vecinos del Buenos Aires de Rosas, gustamos de que haya hombres que nos liberten del fardo de los cuidados públicos. Y luego nos quejamos de que

no sean los mejores quienes empuñan el timón de la patria nave... Odiamos las reformas porque somos refractarios a ellas por temperamento. Ya en el siglo XVIII, Jovellanos escribía: «No hay cosa más común que las quejas de los colonos situados sobre las acequias y canales de riego, recientemente abiertos. No sólo se quejan de la contribución que pagan por el beneficio del riego, sino que pretenden que el riego esteriliza sus tierras». Y hoy, el Canal de Castilla es destinado al transporte de géneros y a la fabricación de harinas, mientras en sus márgenes los campos se tienden sedientos al sol. Y el Canal Imperial, y el del Henares, y el del Tormes, no son aprovechados...

El optimista.—Es que somos hijos del Mediodía. Tenemos tres mil horas de sol al año.

El pesimista.—¿De qué nos sirven? Hay en España 30 millones de hectáreas sin cultivo, por diez y nueve de secano y uno de regadío.

El optimista.—Pero nuestros vergeles producen...

El pesimista.—Según datos oficiales, nuestros agricultores, no arrancan al suelo más de siete hectólitros de trigo por hectárea. Los labradores franceses cosechan de 20 a 21 y los belgas de 22 a 24. Y nosotros mismos, trasplantados a Argelia, recolectamos 14.

El optimista.—Todos dicen que progresamos.

El pesimista.—Sí; en contribuciones. Alemania, en once años, logró aumentar el rendimiento medio por hectárea en 510 kilos para el centeno, 330 para el trigo, 520 para la cebada, 530 para la avena. La hectárea belga produce 1.435 kilos de trigo en 1846. Hoy produce más de 2.000.

El optimista.—Y bien, ¿qué significa todo eso? Nada. Los españoles somos poco interesados. Constituímos una raza de artistas.

El pesimista.—Será verdad; pero nuestros escritores, nuestros músicos que hacen música buena, nuestros pintores, nuestros escultores, tienen que emigrar para no morir de hambre.

El optimista.—Exagera usted. Arte, y noble y puro es el tauro. Y vea lo que ganan sus grandes maestros. Nunca hubo tanta afición, porque el pueblo siente, más que ustedes los regañones se furren, la emoción estética. ¿Qué vale un cuadro de Zuloaga, una escultura de Blay, una novela de D. Benito, una comedia de Benavente, un cuarteto de Chapí ó de Bretón al lado de una larga de Bienvenida, una gañona del discípulo de Ojitos, una estocada de Machaco ó Pastor, ó una faena de muleta de cualquiera de ambos Gallos? ¡Nada! Seguimos siendo los de siempre. ¡Viva España! Nos entusiasma el espectáculo tauro porque amamos las valentías, los arranques, los peligros vencidos con gracia y serenidad.

El pesimista.—Se equivoca usted. Amamos el arte tauro porque ya ni siquiera somos valientes. La bravura ante los cornúpetos es sólo cosa de profesionales, empujados a los cuernos por la necesidad y el odio al trabajo paciente y oscuro. Y cuando 13.000 ciudadanos aplauden las hazañas de un torero es porque se juzgan incapaces de imitarlas. Sus ovaciones son una confesión de su flaqueza de ánimo.

El optimista.—No podrá convencerme. Hay muchos hombres de corazón, aficionados a jugar a la vida. Precisamente por estos días han salido tres. José Luis, Paco Madrid y Belmonte, ídolo este último de los sevillanos, como años atrás lo fueran Reverte II y Rerre. Son tres fenómenos. Darán a la Tauromaquia, ese arte magnífico, días de esplendor y gloria. ¡Ole!

El pesimista.—Su exclamación final me prueba que no podrá nunca entenderme.

El optimista.—Ni falta que me hace. Prefiero leer las revistas de toros e ir a las verbenas. Hablemos de otra cosa. ¿No sabe usted que Cocherito riñó con sus admiradores de Bilbao y dióse de baja en el Club de su apodo?

## FABIAN VIDAL.

### DESDE CEUTA

El Sr. Armiañ.

CEUTA. (Jueves, noche.) A bordo del vapor *Vicente Ferrer* ha llegado, procedente de Málaga, el ex director general de Obras Públicas, D. Luis de Armiañ.

El «Vasco Núñez».

Ha fundeado el cañonero *Vasco Núñez de Balboa*, y después ha salido para cruzar la costa hacia el Kert.

Liga africanista.

El africanista Sr. Bonelli trabaja activamente para constituir una Liga Africanista. Tiene por objeto asociar a los principales capitalistas de España para desarrollar la colonización en las zonas de Marruecos que nos concedan los Tratados.

El general Axó.

A última hora de la tarde ha embarcado en el vapor *Sagunto* el general Axó, con su familia.

Marcha a Melilla para tomar el mando de la brigada que se encuentra acampada a orillas del río Kert.

Los muelles estaban llenos de Comisiones de la guarnición y del elemento civil, deseadas de demostrar al general Axó el cariño que ha sabido conquistar en el tiempo que ha desempeñado la subinspección de las fuerzas de esta plaza.

Mañana es esperado el general Moragas, que viene a sustituirle.

## EXCURSION ARTISTICA

### Ricardo Wagner en Munich

Un tren alemán, largo y obscuro, lleno de cristales y letreros que no sé qué dicen, me deja en la capital de Baviera.

El deseo de acudir a los grandes festivales wagnerianos que en Munich se celebran todos los años, desde hace diez, fué atrayendo a mucha gente, apasionada y ferviente devota del arte desplegado por el glorioso maestro alemán. Como en Bayreuth, es la ciudad alemana, Meca del wagnerismo, patria en la que se conserva siempre latente el recuerdo y el tributo hacia el genio y hacia esa ciudad convergen, en esta época, los wagneristas entusiastas de todos los países.

¿Quién no ha soñado con un viaje a Bayreuth ó Munich, cuando ha presenciado en otras capitales representaciones incompletas y desmedradas de *El anillo del Nibelungo*? Yo creo que todos los amantes de la música, allá en el invierno, cuando se sienten arrebatados por las grandiosidades que se encierran en las sublimes páginas wagnerianas, sueñan con ello, con una rápida escapada a París, con un amanecer tibio en la monumental *Gare du Nord* parisina y con su llegada a Munich, contemplando el paisaje y viendo cómo el Isar serpentea en torno de la gran villa para introducirse luego en ella y cortarla en dos mitades.

Mis compañeros de viaje en aquel tren de Colonia gris, obscuro y algo triston son dos alemanes, una inglesa, un viajero cuya nacionalidad no puede adivinarse... y unas cuantas maletas y sacos de mano.

Uno de los alemanes, completamente afeitado, con ojitos muy redondos, permanece serio y grave en un rincón, adoptando un aire de curiosidad hacia todo lo que hacemos los que con él compartimos el coche. Yo no sé, tiene tipo de *jockey*, y hasta una gorrita a cuadros, con la que cubre su cabeza, acaba de darle aire de corredor de caballos. El otro alemán es más efusivo. Habla, gesticula, mueve incesantemente los brazos, agita unos periódicos ilustrados y concluye por tramitar conversación con nosotros. Es decir, lo intenta, porque apenas nos lanza un *Mann raucht nicht* tenemos que hacerle señas de que en eso ¡estamos completamente pez! Afortunadamente, habla francés, y ya en la lengua de Molière comenzamos a entendernos. ¡Seguramente los dos lo hablamos igual de mal!

La señora inglesa habla el *Bedecker* y apenas para míntes en nada. Ando muy preocupada con saberse Munich de memoria antes de llegar, y lo demás le es indiferente. El otro viajero, al que pudiéramos llamar «incógnito», tampoco da señales de vida, y sus ojos permanecen más tiempo cerrados que abiertos. Quizá el sueño... Acaso el abuso de cerveza... No lo sé... El tren caminó rápido y nos dejó en la amplia e iluminada estación de Munich.

Por las calles circula una multitud heterogénea, pintoresca, abigarrada, y que, por lo visto, lleva mucha prisa. Nuestro objeto no es venir a descubrir Munich, sino a asistir a las representaciones de *El anillo del Nibelungo*, y, si nos es posible, dar cuenta de ellas. Como la posesión de localidades no nos inquieta, porque fueron adquiridas con la debida anticipación, restáanos nada más que enterarnos de la hora en que empieza la representación y el itinerario que hay que seguir para llegar hasta el teatro del Príncipe Regente. Todo ello me es sumamente fácil.

En el hall del hotel donde me hospedo vense profusión de carteles fijados en las paredes y por las mesas abundan los programas de mano.

Pónese aquella tarde en escena *Gotterdammerung*, siendo los principales intérpretes de la *season* Mme. Walker, que cantará *Brunilda*; Mme. Molt-Tassbender, casada con el gran Félix Molt, poco antes de la muerte de éste, que interpretará *Iseo*, y Krauss Brodersen y Walker. Como *Kapellmeister* figura Bruno Walter, de indiscutible autoridad artística. La representación de *El crepúsculo de los dioses* está anunciada para las cuatro de la tarde.

Al enterarme de la hora, una duda me asalta: ¿qué traje debo llevar?

Consulta al canto, y el «regisseurs» del hotel lleva una confesión más a mi espíritu.

—Mire usted, al teatro va cada uno con el traje que quiere. Vea usted, aquel señor, el del principal número 17, va de «smoking». Es francés, parisiense y acostumbrado a lanzarse a pleno bulevard de frac, con luz del día, para asistir a las representaciones de la Gran Opera, no teme el arriesgarse de «smoking» por las calles de Munich.

—Entonces me pondré esa prenda.

—Espere usted y mire hacia ese inglés. Va de perfecto «touriste», con traje a cuadros, cinturón que le pasa por la americana, pantalones cortos, bandas en las piernas y «casquette».

—Pero si ese traje es para hacer excursiones alpinistas.

—Pues él va a oír a Wagner.

—Entonces...

—Vaya usted como quiera! Nadie ha de decirle nada.

El hombre del hotel tiene razón, y cuando estoy en el teatro me convengo de ello. Abundan las severas levitas; pero también hay bastantes americanas. Yo me he presentado de oscuro, y con eso creo que hago bien papel.

A la puerta del teatro del Príncipe Regente, unos cuantos músicos tocan en trompas el aria de Sigfredo, anunciando así que la re-

presentación va a empezar. La gente se precipita en el interior del teatro; pero a pesar de los centenares de espectadores, reina el más completo orden, por la disposición especial del local. Veréis qué sencillo.

Unido al billete está otro que sirve para el guardarropa. Os despojáis del sombrero y del abrigo, cosa que en este tiempo no suele llevarse, y os dirigís a la puerta que corresponde a vuestra localidad.

La sala del teatro está ocupada por una inmensa gradería que arranca de junto a la orquesta y que sube hasta casi el techo. Cada cuatro filas de este anfiteatro tienen una puerta numerada. En el billete se indica por qué puerta se ha de entrar, y todo se hace con el mayor orden.

Apenas el último espectador ha entrado, las puertas se cierran y no vuelven a abrirse hasta la terminación del acto. Si alguien llega retrasado, ¡que se fastidie!

Las paredes de la sala son altas, lisas y sin palcos, ofreciendo a nuestra vista un aspecto que pudiera llamar triste.

La orquesta, como en Bayreuth, permanece oculta, y su sonido llega hasta el espectador de una manera perfecta y compacta. No hay batería de luces al borde del escenario, lo que evita esos disparates que vemos en los teatros franceses y españoles, en los que las piernas de los cantantes son las partes más iluminadas. Allí la luz viene del alto y de uno de los lados, lo que da la luz natural del personaje y proyecta su sombra de un modo lógico.

La escena está cuidadosamente servida con minuciosidad de detalles, viéndose que se puso especial cuidado en los ensayos, antes de ofrecer el espectáculo al público. El amanecer y el momento del incendio final fueron producidos con tal acierto, que realmente parecían obra de la Naturaleza misma y no de hábiles manos de maquinistas.

Esto es, a mi juicio, lo más saliente de las representaciones wagnerianas en Munich. El orden, el dominio de la escena, la solemnidad de la representación, la precisión de los detalles, la seguridad absoluta por parte de todos; he aquí la nota dominante.

Respecto a los intérpretes...

—¿Pero, hombre! ¿Se ha quedado usted dormido?

—¿Yo? ¿Munich? ¿Wagner? ¡Ah! Es verdad. Acabo de leer un artículo de Paul Abram en *Comédie* y he soñado que viajaba... Perdón, lectores, todo eso es lo que podía yo haber visto...

A. R. BONNAT.

## GRAN MUNDO

### CRONICAS VERANIEGAS

El día de San Luis recibí muchas felicitaciones de sus amigos la encantadora señora de F. de Henestrosa (*née* Le Motheux).

A la villa Saint Charles, donde reside con sus padres, acudieron sus íntimos a visitarla.

Su lindísima hija Matilde, que ha heredado el *charme* de su madre, y sus hijos Carlitos y Diego, representaron en francés un paso de comedia en verso que M. Lefebvre escribió a propósito para ellos, y que interpretaron con exquisita gracia infantil.

Se titula *L'amour cuisinier*, y los protagonistas no son nada menos que Venus, Cupido y Mercurio. Los tres pequeños, que vestían trajes arcaicos muy bonitos, fueron muy aplaudidos, excitando grandes risas.

El mismo día, por la tarde, hubo un baile en el *golf* que dieron los señores de Pacheco. Estuvo animadísimo, a pesar del tiempo, que no favoreció la fiesta.

Circulan entre muchas manos preciosas tarjetas postales, con vistas de España, fotografías hechas por la hija de S. A. la Infanta doña Paz, la Princesa Pilar de Baviera, que las ha entregado a algunas damas aristocráticas para venderlas a beneficio del *Pedagogium* español, que la ilustre dama protege en Munich.

No es extraño que todos quieran adquirir aquellas preciosas tarjetas postales, pues ofrecen tanto interés por el fin benéfico que alcanzan, como por las vistas tan bonitas y típicas que reproducen.

Las de las orillas del Manzanares enseñan sitios pintorescos que muchos madrileños no conocen seguramente.

Los cotillones de los lunes y viernes en el Casino Bellevue están ya muy animados, y allí lucen elegantes vestidos las muchachas y las damas que las acompañan.

El *baccarat* también atrae numerosos jugadores, y los aficionados van aumentando cada día alrededor de las mesas.

Dos notas dominantes anuncian que septiembre se acerca y que la gran temporada empieza: la cantidad asombrosa de hermosos automóviles y el número creciente de perros de lujo, cada cual más bonito. Todas las marcas más reputadas de motores y de *carrosserie* tienen una aiosa representación, y todas las razas caninas ostentan modelos primorosos; y, tanto en la playa, como en la plaza de la Mairie, automóviles y perros aristocráticos llaman la atención y atestiguan el buen gusto y el refinamiento de sus opulentos dueños.

La magnífica villa que los marqueses de Argenson hacen construir en la «Côte des Basques» adelanta mucho, y es probable que sus aristocráticos dueños puedan instalarse en ella durante el próximo invierno.

Otra hermosa villa va a amueblarse el número de las residencias suntuosas que adornan Biarritz: es la que hacen levantar los señores de Ribbon en el bosque de pinos del barrio de los baños salinos, detrás de la villa «La Rochefoucauld».

MADRIZZY

## VERANIEGAS

### LA JORBA MARROQUI

Muley Hiba continúa sus correrías por la región de Marrakesh sin que El Guelai y El M'Uqui hayan puesto el menor reparo a los progresos del pretendiente.

La condición de pretendiente en Europa no sule ser la más arosa y envidiable, ya se pretenda un destino del Estado, de la provincia ó del Municipio, ya la mano más ó menos blanca de una niña más ó menos novicia en amores; pero en Marruecos no es así. ¡Dígame el recientemente jubilado Muley Abdel Hafid y cuantos pretendientes han sido en el Mogreb, que al fin y a la postre vinieron a ser *pretenuelas*—como dijo el clásico—del presupuesto!

Muley Hiba ha entrado ya en Marrakesh, después de los cariñosos avisos del vigía, que tuvo la previsión de colocar en lo más alto de la torre de la Kotubia—hermana de la Giralda sevillana.—Entró cuando la confusión que reinaba en la populosa ciudad había cesado, y en los Consulados y en las tiendas y casas judías no quedaba nada que hacer después del incendio y del saqueo perpetrado por las masas.

¡Hay que ver!—como dicen en nuestra Morería.—¡Hay que ver el grano que le ha salido a la penetración pacífica, ó *perforación pacífica*, según un chusco, con este nuevo pretendiente!

Va resultando más amargo que el nombre de su señor padre, ya difunto, Ma el Ainin—agua de los ojos—ó más claro, *lágrimas*.

Hiba, que para los franceses es, ¡allá va eso!, según la pronunciación árabe, vale tanto como *jiba*, que a su vez es lo mismo que *jobra*.

Es decir, que con el hijo del difunto caudillo de los *hombres azules* le ha salido a la acción francesa en Marruecos una enorme *jobra*.

Como ya hemos dicho, el nombre del pretendiente se pronuncia haciendo aspirada la *hache* inicial, y se convierte en *jiba*, gracias a esa aspiración.

Aunque no sean esas precisamente las aspiraciones de los franceses.

EL «SEÑOR YUSSEF»

En cambio, el nombre del Sultán auténtico, del hermano de los dos Sultanes retirados de la circulación *marroquí*, no ha producido indignación, ni bélicos ardores, sino pitorreo, entre los pobladores pacifistas del Mogreb.

El sustantivo Yussef, ó el señor Yussef, viene a tener el mismo valor fonético—aunque no ortográfico—que una palabra árabe, que significa literalmente *esclavo comprado a pregon en el mercado*.

Esta coincidencia en la expresión fonética ha sido origen de muchos comentarios, de los que no salió muy bien parada la *espontaneidad* con que los moros han aceptado a su señor Yussef...

Del nuevo Sultán dicen los mogrebies que no ha sido exaltado, sino conducido por los franceses al Trono de Muley Dris.

Pero váyanle ustedes con fonéticas al nuevo Emperador de los marroquíes... ¡Mientras suenen los *luses!*...

Para Muley Yussef no hay más ley fonética que la del oro.

Es el sonido que mejor acaricia y regala sus augustos oídos.

N. R. DE CELIS.

## LOS BANDIDOS AUTOMOVILISTAS RUSOS

### Diez y ocho asesinatos y treinta y seis robos

A la cárcel.

SAN PETERSBURGO. Desde hace dos años, una banda de criminales, que operaban en automóvil, venía sembrando el terror en la región de Moscú.

En dicho lapso de tiempo llevaban cometidos diez y ocho asesinatos y treinta y seis robos a mano armada.

La Policía no podía prenderles, porque, gracias a los vehículos de que disponían, escapaban siempre.

Ultimamente, los miembros de la Asociación abandonaron uno de sus automóviles en una carretera.

La Policía averiguó que lo habían robado en un *garage* de Moscú.

Y, siguiendo esta pista, prendió al jefe de la banda, un tal Saschka.

Saschka es hijo de un honrado burgués de Moscú, llamado Samischkine, que ha despedido cargos públicos.

Saschka había logrado establecer entre los miembros de la banda una disciplina de hierro.

Dichos individuos no se conocían entre ellos sino por sus apodos.

Ignoraban los nombres y apellidos de sus compañeros.

El único que los conocía era Saschka. Al contrario de la costumbre de los bandidos rusos, los miembros de la partida de Saschka no celebraban con orgías y borracheras el éxito de sus crímenes.

Saschka era el tesorero general y se daba con el importe de lo robado.

Daba a los miembros de la banda salarios mensuales.

Era ya muy rico.

Dícese que tenía enterrada en un bosque una caja de hierro con 100.000 rublos en dinero y joyas.

El padre de Saschka, que ignoraba la conducta de su hijo, a quien creía viajante de comercio, está desesperado.

# INFORMACIONES DE PROVINCIAS

TELÉGRAFO

CORREO

TELÉFONO

## Los Reyes en Bilbao

Contesta el Sr. García Prieto.

BILBAO. (Jueves, noche.) En la reunión del Círculo liberal contestó el ministro de Estado al Sr. Barandiarán, comenzando por expresar su agradecimiento por las espontáneas pruebas de cariño que ha recibido.

Emocionado, y con frase afectuosa, manifestó el Sr. García Prieto que llegaba de lugares donde la expansión estaba sujeta al deber de guardar la etiqueta y ahora, encontrándose entre amigos, se sentía en la misma libertad que en su casa.

Declaró que aceptaba gustoso todos los homenajes, pero no para su persona, sino para elevarlos a la del ilustre jefe del partido liberal.

Al aludir a la Juventud liberal dijo que en cuantas ocasiones encontró obstáculos el Gobierno, encontró también los alicientes de la fe y el entusiasmo de la juventud.

Recordó que la labor del Gobierno durante dos años ha estado principalmente dedicada a vencer dificultades de distintas clases, no siendo las menores las ocasionadas por las alteraciones del orden público, alteraciones que en el extranjero se acostumbra a reprimir violentamente y en España se han sabido resolver, evitando hábilmente la necesidad de los procedimientos de fuerza.

Después de manifestar que el Sr. Canalejas se lamentaba frecuentemente de las dificultades que se le presentaban, ocupando su atención en resolverlas y sin poder dedicarse por entero a desarrollar su programa, aseguró el Sr. García Prieto que terminada la guerra de Melilla, llegado el día en que se consolide la paz en Marruecos, pronto llegará el de la resolución diplomática de este asunto, dando cima a cuestiones que embarcaban la atención del Gobierno.

Aludiendo a las negociaciones francoespañolas declaró el ministro de Estado, que la suerte había querido cayesen en sus manos, teniendo que luchar poderosamente, pero que pronto terminarán, con la ayuda de Dios, del pueblo y de la Prensa.

«Entonces—añadió—podrá el partido liberal desarrollar su programa y demostrará que es un partido disciplinado. Falta tres años hasta finalizar la vida legal de las actuales Cortes, y en este tiempo podrá el partido liberal desarrollar su programa.»

Terminó el Sr. García Prieto dando un «Viva al Rey», que fue contestado con entusiasmo.

El discurso del ministro fue muy aplaudido.

La Juventud liberal.

El presidente de la Juventud liberal, D. Tomás Mazas, contestó al saludo y a la alusión del ministro, dirigidos a las juventudes, diciendo que éstas no tienen mucha confianza en el Gobierno, porque quieren que vaya siempre adelante y ruega al ministro de Estado sea embajador, cerca del Gobierno, para exponer esos deseos progresivos de la juventud liberal.

Contestó el Sr. García Prieto aceptando el que se le nombre embajador, pero que la falta de fe es cosa poco conveniente en un liberal y menos en un joven, quien repeta que se necesita la esperanza para llegar al éxito.

Entre aplausos, y a los acordes de la Marcha Real, salió el ministro de Estado del Círculo liberal, marchando a Las Arenas.

Regatas de la tarde.

PORTUGALETE. (Jueves, noche.) El resultado de las regatas jugadas esta tarde dentro de la ría ha sido el siguiente:

Serie para clase de seis metros. Primer premio, copa de D. Santiago Martínez Rivas y 500 pesetas, *Asphoder*, patronado por los Infantes D. Carlos y doña Luisa, que hicieron una preciosa regata.

Segundo premio, regalo de la Compañía del ferrocarril de Santander, *Asti*, de D. Pedro Astigarraga, de la matrícula de Las Arenas.

Prueba de la serie de *sonderklasse*. Primer premio, regalo de D. Ramón Sota, *Mi suegra*, de D. Juan Zabala.

Segundo premio, regalo de la Compañía del ferrocarril de Portugalete, *Cerceta*, de D. José María Olavarrí.

Al encuentro de la Reina.

BILBAO. (Jueves, noche.) A media tarde desembarcaron en el muelle de Las Arenas el Rey y el Infante D. Felipe, y, ocupando el automóvil, se dirigieron a Bilbao, con objeto de salir al encuentro de la Reina.

Al llegar a la calle del Arenal, de Bilbao, se vio obligado el automóvil a detenerse porque un carro interceptaba la vía.

El público, que ignoraba el viaje de S. M., tardó algo en reconocer al Rey; pero cuando fué reconocido le vitoreó con entusiasmo.

Accidente desgraciado.

El teniente de la Guardia Civil Sr. Garzón, que estaba, al frente de sus fuerzas, prestando servicio para el paso de la Reina, al advertir la presencia del Rey se aproximó al carruaje.

Cuando el automóvil del Rey arrancó, siguiendo su marcha, se espantó el caballo del teniente Garzón y arrojó al suelo al jinete.

Sufrió el oficial una ligera conmoción, y en un coche fué conducido a su domicilio.

La Copa del Rey.

PORTUGALETE. (Jueves, noche.) Esta tarde se ha corrido la prueba definitiva de la regata para yates de siete metros, organizada por el Club Marítimo del Abra, cuyo premio consiste en la copa del Rey y 2.000 pesetas en metálico.

En la prueba de esta tarde ha vuelto a ganar el primer puesto el balandro *Givalda II*, propiedad del Rey, que lo patronaba, acompañado por el Infante D. Felipe.

Como ayer obtuvo el Rey el mismo primer puesto, ha quedado este año depositario de la copa.

Dice el ministro de Estado.

Cuando el ministro de Estado se trasladó desde el *Givalda* al muelle de Las Arenas, le esperaban el gobernador civil, el senador don Martín Zabala y el Sr. Arceche, presidente del Club Marítimo del Abra.

Brevemente habló el ministro con los periodistas que le esperábamos, comenzando por negar importancia a la conferencia que por telégrafo celebró anteayer con el subsecretario de Estado.

Dijo también el Sr. García Prieto que cuando el Rey regresó a San Sebastián regresará él, acompañado a S. M., y, por tanto, no era cierta la noticia publicada en algunos periódicos atribuyéndole el propósito de ir mañana a la capital guipuzcoana.

Finalmente, nos anunció el ministro de Estado que se propone asistir al Consejo de Ministros que se celebrará en Madrid el día 1.º o el día 2.º del próximo septiembre. Si el Consejo se celebra el día 1.º, marchará de Bilbao el sábado 31 del actual.

El viaje de la Reina.

DURANGO. (Jueves, noche.) A las cinco y cuarto de la tarde ha pasado por esta villa, en automóvil, S. M. la Reina, acompañada de la duquesa de San Carlos y del duque de Santo Mauro. Venía S. M. de San Sebastián y se dirigía a Bilbao.

Aquí presenció la llegada de la Reina un gentío inmenso, que fué avisado de la proximidad del automóvil real por el disparo de gran número de cohetes. El público vitoreó con entusiasmo a la Soberana.

Se detuvo breves momentos el automóvil y fué la Reina cumplimentada por el gobernador civil de la provincia; el alcalde de Durango, Sr. Echenagusia; el diputado provincial Sr. San Pelayo, el juez de instrucción, el ex senador Sr. Alzola, el jefe de la línea de la Guardia Civil y otras personalidades.

El automóvil de la Reina continuó el viaje a Bilbao seguido de otro, en el que iban el gobernador civil y el alcalde de Bilbao.

Esperando a la Reina.

BILBAO. (Jueves, noche.) Desde las cinco de la tarde era grande la animación en el muelle de Las Arenas.

Estaban esperando a la Reina los ministros de Estado y de Hacienda; el capitán general; el gobernador militar; los senadores señores Zabala, Chavarrí y Zubiria; diputados a Cortes D. José Chavarrí, Sres. Ibarra y marqués de Unzué del Valle; generales Morgado y Sánchez Gómez; nutrida representación del Sporting Club y otras distinguidas personalidades. También había muchas damas.

Todas las casas estaban engalanadas y los balcones ocupados por señoras que llevaban ramos de flores.

Comentarios políticos.

Entre los que aguardaban se formaron animados corrillos de personalidades políticas.

En uno de estos corrillos oír decir que el Tratado francoespañol sobre Marruecos está totalmente terminado, debiéndose al retraso en firmarlo a la necesidad de resolver algunas dificultades surgidas entre Inglaterra y Alemania sobre el régimen de las Aduanas en Tánger.

Confirmó el ministro de Estado que el próximo sábado marchará a San Sebastián con objeto de continuar el viaje para Madrid, donde asistirá al Consejo de Ministros que se celebrará el lunes.

Asuntos de Marina.

Aproveché la ocasión para solicitar algunas opiniones del ministro de Marina.

Me dijo el general Pidal acerca de la pasada catástrofe marítima ocasionada por una galerna, que juzga deficientes los actuales sistemas de lanchas de pesca, que deben cambiarse.

Se lamentó el ministro que la gente marinera no se encuentre incluida en la ley de Accidentes del Trabajo, pues si así fuera, se verían obligados los dueños de vapores y de lanchas de pesca a mejorar el sistema.

Añadió que esto no puede resolverse por una disposición del Gobierno, por corresponder informar a la Junta Superior de la Marina mercante y resolver a las Cortes.

Pregunté si en el nuevo plan de escuadra corresponderá a Bilbao alguna construcción y me dijo el ministro que es imposible; que también Cádiz pretendía construir un acorazado y no pudo concederse porque las nuevas construcciones deben hacerse en los mismos astilleros donde se realizan las actuales.

«En cuanto a la provincia de Vizcaya, añadió, está bien favorecida con la ley de Escuadra, porque la industria vizcaína facilitará materiales para la construcción por valor de muchos miles de duros, así como pólvora y otros explosivos.»

Los Reyes ovacionados.

Cuando el Rey y la Reina pasaron por Bilbao para dirigirse a las Arenas fueron objeto de incansantes ovaciones. El público que esperaba en todo el trayecto y, especialmente, el estacionado en la plaza Vieja y en el Mercado hicieron a los Reyes entusiastas manifestaciones de simpatía.

El Rey y el teniente Garzón.

El teniente de la Guardia Civil D. José Garzón, que, como antes comunicé, cayó del caballo por haberse espantado el animal del automóvil cuando pasó el Rey a esperar a la Reina, estaba ya repuesto y ocupando su puesto cuando acompañando a la Reina regresaba S. M. por el mismo sitio.

Al ver el Rey al teniente Garzón detuvo el automóvil y le interrogó sobre el accidente. Respondió el oficial que había sufrido una ligera herida en una pierna, sin importancia.

Advirtió el Rey que montaba distinto caballo el teniente Garzón, y le preguntó la causa, respondiendo éste que había tenido que cambiarlo, porque también el caballo estaba herido a causa del accidente.

Después, viendo S. M. que el referido oficial, entre otras condecoraciones ostentaba la cruz roja del Mérito Militar, pensionada, le preguntó la causa de la concesión, y explicada por el teniente Garzón, le felicitó.

En Las Arenas.

BILBAO. (Jueves, noche.) A las siete de la tarde los Reyes llegaron en automóvil a Las Arenas, acompañados del Infante don Felipe y la duquesa de San Carlos.

De otro automóvil que seguía al primero descendieron los funcionarios palatinos.

La Reina vestía un sencillo traje azul.

Los Soberanos tuvieron una acogida entusiástica, y a su paso por las calles les fueron arrojados una multitud de ramos de flores, escuchando también calurosos aplausos y aclamaciones.

Dos nietecitos del senador D. Martín Zabala entregaron a los Reyes sendos ramos de flores.

La Reina saludó a las autoridades y banderistas, y manifestó que hasta Durango había hecho un viaje ideal; pero que después hubo que luchar con el fuerte viento dominante.

Más tarde la Reina, el Rey y el Infante D. Felipe embarcaron en la lancha de vapor para dirigirse al *Givalda*.

Cuando bajaban por la escalera del embarcadero se renovaron los vivas y aplausos con gran entusiasmo.

En los Campos Eliseos.

BILBAO. (Viernes, madrugada.) A las diez de la noche llegaron al teatro de los Campos Eliseos los Reyes y su séquito.

Se celebraba la función a beneficio de los perjudicados por la última galerna.

El Rey y los Infantes D. Carlos y D. Felipe vestían los uniformes de gala de banderistas del Sporting Club.

La Reina llevaba traje color rosa y collar y pendientes de brillantes.

La Princesa doña Luisa traje color fresa y valiosas alhajas.

Con los Reyes llegaron el ministro de Estado y todos los palatinos.

La función se retrasó porque el Rey había anunciado su llegada y se esperó para comenzar a que estuviera en el teatro.

Puede formarse idea del aspecto brillante que presentaba la sala, con el detalle de que la mayoría del público que ocupaba los asientos de la entrada general vestía de etiqueta.

Desde hace días estaban agotadas las localidades y hoy se han ofrecido 50 duros por una butaca y no se ha encontrado.

Casi todas las entradas de paraíso fueron adquiridas por los socios de la Juventud conservadora.

La fiesta comenzó con un monólogo dicho por el actor D. José Santiago.

Después Nieves Suárez dió lectura a una poesía alusiva a la finalidad de la fiesta.

La orquesta interpretó el preludio de la ópera *Wienchen*, y apenas terminado, se presentaron los Reyes en el palco.

El público, puesto en pie, les ovacionó, mientras la orquesta interpretaba la Marcha Real.

Terminado el primer acto, pasaron los Reyes al ambigü, donde se sirvió un lunch.

Mientras tanto, felicitaron SS. MM. a la Junta directiva del Orfeón Bilbaíno y les fué presentado el maestro Guridi, autor de la ópera.

El Rey y la Reina felicitaron al maestro y le interrogaron acerca de sus futuros proyectos artísticos, animándole con frases cariñosas a presentar las obras vascas en Madrid.

También llamaron los Reyes al director de la Sociedad Coral, maestro Valle.

Cerca de la una de la madrugada terminó la fiesta.

Al retirarse los Reyes se repitieron las manifestaciones de entusiasmo.

Para hoy.

A la salida del teatro, los Reyes, los Infantes y los palatinos ocuparon los automóviles, marchando a Las Arenas para embarcar en el *Givalda*.

El Rey tiene que madurar hoy para tomar parte en las regatas del crucero a Castro Urdiales.

## SAN SEBASTIAN AL DIA

Los preladados.

SAN SEBASTIAN. (Jueves, noche.) El obispo de Madrid-Alcalá almorzó con el duque de Mandas.

Por la tarde el arzobispo de Valencia, el obispo de Madrid-Alcalá y el superior de los jesuitas, padre Martínez, marcharon a Zarauz a visitar al nuncio.

Para el concurso hipico.

La Comisión Provincial ha concedido una subvención de 1.500 pesetas a la Sociedad hipica con destino al concurso del próximo mes de septiembre.

Fiesta aristocrática.

Esta noche habrá un cotillón brillantísimo

en el palacio que en Zarauz poseen los duques de Lécera.

Para asistir a esta fiesta han ido numerosas familias aristocráticas de la población y de la colonia veraniega.

Devolución de visitas.

Las autoridades devolverán mañana por la tarde, a bordo del *Hertha*, la visita que el comandante de este buque escuela alemán les ha hecho hoy.

Suscripción cerrada.

El Club Náutico ha cerrado la suscripción a beneficio de las familias de los naufragos con la suma de 17.587 pesetas.

Los exploradores.

Se ha celebrado esta tarde en el Instituto una reunión, convocada por el Sr. Aristeguieta, para constituir la Sociedad de exploradores.

Se nombró la Junta directiva, que inmediatamente procederá a organizar la Sociedad con los niños de esta provincia.

Han sido nombrados: presidente, D. José Aristeguieta, y vicepresidente, D. Alfredo Lafitte.

Fuegos artificiales.

Se han quemado esta noche los fuegos artificiales que el domingo pasado se suspendieron a causa de la lluvia.

## NOTICIAS DE SOCIEDAD

BODAS

En breve contraerán matrimonio:

En Alfajarin, D. Julio Fau Casañal con la Srta. Mercedes Lacambre Pérez.

En Pamplona, D. Clemente Celestino con la Srta. Ciria Larrosa.

En Villavieja, D. Pedro Montero Redondo con la Srta. Aurora Mateos Montero.

NECROLOGIA

Han fallecido:

En Pamplona, la Srta. María Eduayen.

En León, D. Ricardo Rodríguez Álvarez.

En San Sebastián, D. Francisco Oliván.

En Cáceres, D. Pedro Fernández Fernández.

VIAJES

Han llegado:

A Zaragoza, D. Sebastián Romero, D. Joaquín Jimeno, D. Carlos de Cal y D. Jorge Roqués.

A Zamora, la esposa é hijos de D. Salvador Ruiz, y D. Angel Galarza.

A Huesca, D. Angel Portolés con su señora.

A Pamplona, D. Javier Yarnoz, D. Rafael Álvarez, doña Carmen Sanz con su sobrina, y D. Casiano Arana.

A León, D. Marcelino Fernández García, D. Arturo López y D. Jesús González Muro.

A Valladolid, D. José Martí con su esposa, D. Ricardo de la Lastra, D. Florencio Barreda con su esposa, D. Eduardo Romero y D. Baldomero Alonso.

A San Sebastián, D. Joaquín Vifias con su esposa, el marqués de Valtierra, D. Luis Iribarren y doña Paulina Dumont.

A Salamanca, D. Nicolás Albertos.

A Logroño, D. Jacinto Garrigosa, D. Alejandro Bernal con su esposa y D. Tomás Martínez.

A Avila, D. Adolfo Rodríguez de Guzmán.

Han salido:

De Vitoria para Valencia, D. Andrés Vélez y señora; para Melilla, el teniente D. Luis Jevenois.

De Jerez para la Coruña, D. José C. Juncosa.

De Zaragoza para Toledo, D. Leopoldo Castán.

De Badajoz para Madrid, D. Gabriel Fuentes Ferrer; para Mondariz, D. Gonzalo Albarrán; para Toledo, D. Ramón Páez de la Cadena; para Vichy, D. Gabriel Rodríguez.

De Huesca para Madrid, D. Juan H. Schwartz.

De Pamplona para Barcelona, D. Pedro R. Cabarés con sus hijos.

De León para Guadalajara, D. César Capdevila.

De Cáceres para Madrid, doña Consuelo Vázquez con su hijo.

De Orense para Madrid, D. Manuel Risco.

NACIMIENTOS

Ha dado a luz:

En Badajoz, la esposa de D. Enrique del Amo, un niño.

## FERIAS Y FIESTAS

EN HUELVA

Gran animación.

HUELVA. (Jueves, noche.) A las tres de la tarde volvió a acudir enorme gentío al campo de aviación en toda clase de vehículos.

El aspecto que presenta dicho lugar es pintoresco.

Los palcos los ocupan familias de la alta sociedad.

En todas las alturas, en las azoteas y tejados de las casas hay gran cantidad de personas.

A pesar de que reina viento Sur, Garnier volará a las cuatro o poco más tarde.

Segundo vuelo de Garnier.

HUELVA. (Jueves, noche.) A las seis y cincuenta minutos remontóse Garnier. Hizo dos vuelos magníficos.

Evolucionó sobre la bahía, la población y proximidades de la Rábida magistralmente. La altura y velocidad fueron las mismas que esta mañana.

Estuvo en el aire veinte minutos.

Aterrizó majestuosamente, siendo objeto de una gran ovación.

EN ALMERIA

ALMERIA. (Jueves, noche.) Se ha celebrado una becerrada y luego carreras de cintas a caballo.

Después hubo carreras de bicicletas, organizadas por el comercio.

Una comida a los asilados.

En el Manicomio se ha servido una comida extraordinaria para los asilados, que ha sido costeada por el obispo.

El «Sordo».

El banderillero Sordo, cogido anteayer, mejora de las heridas que sufrió.

Tiro de pichón.

ALMERIA. (Jueves, noche.) El Tiro de pichón ha estado hoy muy concurrido.

Ganó el premio de honor, copa de plata donada por S. M. el Rey, el campeón de Toledo, D. Leopoldo Díaz.

El premio de la Infanta Isabel, consistente en un alfiler de corbata, D. Esteban Jiménez, de Almería.

El premio del Infante D. Carlos, copa de plata, también lo ganó D. Leopoldo Díaz.

Obtuvieron también premios los Sres. Nieto, Sánchez Jiménez, Alberti, Guillén, García Sánchez, Díaz, Bonillo y Ojeda.

Final de fiestas.—Elogios.

ALMERIA. (Jueves, noche.) Para final de fiestas ha sido quemada esta noche una gran traca en el paseo del Príncipe.

Un gran gentío ha presenciado el espectáculo.

Es muy aplaudida la labor del presidente de la Comisión de festejos del Ayuntamiento, D. Nicolás Padilla, que juntamente con la Comisión del comercio ha organizado unas brillantes fiestas.

EN LINARES

Conciertos.—Animación.

LINARES. (Viernes, mañana.) En el circo taurino se ha celebrado un concierto por la Banda municipal de Baeza y el Orfeón sevillano, recibiendo muchos aplausos.

En el real de la feria hubo concierto magno por la Banda municipal de Linares.

Un gentío inmenso recorre la feria, que está animadísima.

## DESDE MELILLA

Los Beni-Said.

MELILLA. (Jueves, noche.) Numerosos indígenas de la izquierda del Kert se presentaron en el campamento de Tisafar a solicitar trabajo en las obras de la carretera de circunvalación que termina en Zaio.

Cuentan los Beni-Said que reina gran tranquilidad en aquella comarca y que únicamente por la noche es cuando suelen cometer alguna fechoría los bandoleros.

En los territorios de Beni-Said, Tensaman y M'Talza se prevé un año de espantosa miseria, motivada, no solamente por la estancia de la «harka» durante tanto tiempo en la comarca, sino porque los indígenas no pudieron sembrar el año pasado.

Para hoy se anuncia la presentación de un grupo de moros de M'Talza en las obras del segundo trozo de la mencionada carretera, en demanda de trabajo.

Prolongación de la vía férrea.

La Junta de Fomento, presidida por el capitán general, se reunió ayer para estudiar el proyecto de prolongación de la vía férrea que la Compañía del Norte Africano ha construido desde la estación hasta la playa de San Lorenzo.

Desde dicha estación, la línea corre a cargo del Estado.

Agresión a un comerciante moro.

En un aduar de la kabila de Frajana se hallaba el comerciante indígena Mohamed Ben Kandor presenciando cómo afeitaban a un moro.

Repentinamente, y sin acertar a explicar la causa del hecho, recibió una herida incisorante, de cinco centímetros de extensión, de la que fué curado en el puesto de socorro allí establecido.

El juez, Sr. Lurdy, ha comenzado a practicar las diligencias necesarias para el esclarecimiento del suceso.

Otras noticias.

Ha regresado de su visita a las plazas menores el general Arráiz de Condeñana.

El cañonero «Recalde» levó anclas, zarpan-do con rumbo a Poniente.

## ARAGON

La federación patronal.

ZARAGOZA. (Jueves, noche.) Se ha reunido la Federación patronal.

Ha tomado el acuerdo de elevar la cuota actual y satisfacer una extraordinaria para subvenir a las atenciones de las pasadas huelgas.

El crimen de Farlete.

ZARAGOZA. (Jueves, noche.) El Juzgado de Pina de Ebro ha decretado la libertad de Benito Eves y del anticuario Pujol, a quienes se suponía complicados en el crimen de que fué víctima la ermitaña de Farlete.

Se sigue procesado Boix, el cual niega su participación en los hechos de autos. ¿Luque a Canfranc? Circula con insistencia el rumor de que el general Luque visitará, durante el próximo mes de septiembre, los valles del Pirineo aragonés.

No está confirmado oficialmente el rumor. Se dice que el viaje, caso de que se efectúe, estará relacionado con la próxima apertura del túnel de Canfranc.

Vuelco de una diligencia. Entre los pueblos de Aguaviya y Más de las Matas ha volcado uno de los carruajes del servicio público de viajeros de Alcañiz a Castellote.

Han resultado gravemente heridos dos viajeros. Para las fiestas del Pilar. La Comisión organizadora de las próximas fiestas del Pilar continúa trabajando para ultimar el programa.

Despierta gran interés la anunciada fiesta de la reina de los mercados. Un industrial ha ofrecido costear un concurso de bandas y rondallas regionales.

En honor del Sr. Boente. En el Casino de Zaragoza se ha celebrado una fiesta íntima, a la que han concurrido el gobernador civil, periodistas locales y corresponsales de periódicos de Madrid, para festejar el triunfo de la referida autoridad en el reciente conflicto obrero, y demostrar la franca cordialidad reinante entre la Prensa y el gobernador.

CATALUÑA

Agresión a un concejal. BARCELONA. (Jueves, noche.) Al anochechar, el concejal Sr. Ruiz Morales, director de El Progreso, se dirigió al Ayuntamiento, y al llegar a las Ramblas le salió al encuentro un grupo de jóvenes radicales que le increparon y agredieron, produciéndose un gran escándalo.

Detenidos dos de los agresores fueron puestos en libertad a instancias del Sr. Ruiz Morales. Dicese que el incidente ha sido originado por un suelto publicado en El Progreso, molesto para las Juventudes radicales.

La desaparición de comprobantes. A hora avanzada de la noche terminó la sesión del Ayuntamiento. Toda ha sido invertida en el debate planteado por la desaparición de los comprobantes de gastos, de la campaña sanitaria.

En la discusión se ha evidenciado la enemiga que existe entre los elementos de la minoría radical. Los Sres. Mir y Serraclará han discutido acaloradamente el asunto, concediendo este último gran importancia a la desaparición de los comprobantes y asegurando, por el contrario, el Sr. Mir y Miró, que el hecho carecía de importancia.

Los ferroviarios. Hoy ha conferenciado con el gobernador civil la Comisión de obreros ferroviarios nombrada en la última asamblea, con objeto de indagar los motivos por que trasladó la Compañía del Norte al empleado Sr. Mallafre.

Compañía del presidente de la Sociedad de ferroviarios, asistiendo también a la entrevista al Sr. Castellón, ingeniero de dicha Compañía, en representación de ésta.

Preguntaron los comisionados al Sr. Portela si conocía los motivos en que se fundó la Compañía para ese traslado, contestándole el gobernador que particularmente le había dicho el Sr. Castellón que la Compañía tenía acordada ya esa medida antes de ser nombrado el interesado vicepresidente de la Sociedad de ferroviarios, y que la motivó la incompatibilidad de carácter del Sr. Mallafre con varios jefes suyos.

Dieronse por satisfechos los comisionados con esta explicación. Los empleados de la Cárcel. Una Comisión de empleados de la Cárcel de Barcelona, acompañada del director, ha visitado al Sr. Portela, para darle las gracias por el interés con que ha desmentido documentalmente los supuestos martirios inferidos a un penado en el presidio de Figueras, denunciados en una hoja impresa que publicó el anarquista Sabadell.

Carruaje despeñado.—Las víctimas. BARCELONA. (Jueves, noche.) Comunican de Monserrat que ha ocurrido una desgracia lamentabilísima en la carretera denominada de Cal Masana.

Iban por dicha carretera, en su carruaje, el fabricante de Igualada D. José Closa, su esposa e hijos y un sacerdote amigo de la familia.

Al llegar a un punto en que se inicia una cuesta que va bordeando un precipicio, la esposa y las hijas del fabricante se han apeado del coche.

Este ha continuado el camino, y en una curva se ha desviado una rueda, volcando el carruaje y precipitándose desde una altura enorme.

De las tres personas que en el coche iban en aquel momento han resultado: el señor Closa, muerto; su hijo, gravemente herido, y el sacerdote con un brazo fracturado.

El cadáver de D. José Closa y los dos heridos han sido trasladados a Igualada. Ha causado el suceso honda impresión. Colocación de un retrato. BARCELONA. (Viernes, tarde.) En breve se efectuará el acto de colocar en la galería de catalanes ilustres el retrato de Mañé y Flaquer, que tuvo que suspenderse con mo-

tivo de la enfermedad y muerte de Maragall, que estaba encargado de hacer la biografía del ilustre periodista.

El retrato, al óleo, de Mañé y Flaquer lo tiene ya el Ayuntamiento.

El homenaje es debido a iniciativa de la Asociación de la Prensa diaria de Barcelona.

Accidente en un camino. Antegayer ocurrió un desgraciado suceso en las inmediaciones de Igualada.

Salieron en coche, en dirección a Monserrat, el fabricante D. José Closa, su esposa, su hijo José, otros individuos de la familia y un sacerdote.

Al llegar al kilómetro 1, de Casa Masana, la esposa del Sr. Closa y otros individuos de la familia, juntos con el cochero, se aparearon para facilitar el paso del carruaje por el indicado sitio.

Esperando que pasara el coche, vieron horrorizados cómo volcaba el vehículo hacia el fondo de un precipicio, resultando muertos D. José Closa y su hijo, y el sacerdote con graves lesiones.

Con un rapidez se avisó a los médicos y al Juzgado de Igualada, que salieron en automóvil para el lugar del suceso.

Informe sobre los préstamos. Ha empezado sus trabajos la Cámara de Comercio, invitada por la Dirección general para emitir informe sobre si conviene modificar o mantener el tipo de 12 por 100 anual, como interés máximo de las operaciones de préstamo sobre alhajas, ropas, etc.

Accidentes ferroviarios. Ayer ocurrieron dos accidentes ferroviarios en las afueras de la estación del Norte.

Un tren de mercancías que, procedente de Lérida, debía llegar al medio día a la estación del Norte, al entrar en el apeadero de San Andrés, con velocidad bastante regular, tomó otra vía, yendo a chocar con un tren de material, al que destruyó por completo.

El mixto de Zaragoza, que ayer debió salir a las siete y veinte minutos de la estación del Norte, lo hizo dos horas más tarde, por haber chocado con un tren en maniobras, quedando destruidos los cuatro primeros vagones de aquel convoy y sufriendo deterioros las dos locomotoras.

Huelga terminada. BARCELONA. (Viernes, tarde.) Ha quedado solucionada favorablemente la huelga que sostenían 15 hombre y 80 mujeres de la fábrica de tejidos de los señores hijos de Pedro Pujol.

Dichos obreros reanudaron ayer el trabajo. GALICIA

El Tribunal de Cabeceras. TUY. (Jueves, noche.) El Tribunal marcial de Cabeceras do Basto juzgó a 18 conspiradores de Vieiras, condenando a 13 a seis años de prisión seguidos de seis de destierro ó 15 de destierro, y el resto a penas menores.

Signan las prisiones. Aumenta el número de prisiones en Portugal. Ayer ingresaron en las Cárcels de Braga más de 50 personas.

De arribada. FERROL. (Jueves, noche.) A consecuencia del fuerte temporal ha entrado de arribada forzosa el transporte de guerra ruso Princesa Margarita, que se dirigía a Gibraltar.

Los tripulantes han bajado a tierra y han visitado los arsenales.

La Diputación provincial y los Ayuntamientos. ORENSE. (Viernes, mañana.) La Comisión permanente de la Diputación acordó proceder energicamente contra los Ayuntamientos deudores por atrasos al contingente provincial.

Ello obedece al convencimiento de que las cantidades que se le adeudan y que representan sumas de mucha consideración, no se encuentran en poder de primeros, sino de segundos contribuyentes.

El acuerdo es lamentable, pues no se oculta a los diputados el malestar económico de los pueblos, debido a la falta casi absoluta de cosechas en el año que rige; mas la respetable suma de 400.000 pesetas por que los Municipios se hallan en descubierto, y la urgente necesidad de atender a perentorios y sagrados servicios obligó a la Comisión a adoptar el referido acuerdo.

Rebelión de un portugués. El Juzgado de instrucción del partido de Verín, a los efectos de la real orden de 20 de julio de 1904, ha dictado auto de rebelión contra el procesado Antonio Nogueira, súbdito lusitano, cuyas demás circunstancias se ignoran, como autor del delito de homicidio ejecutado en la persona de su compatriota Eduardo Pino, y cuyo hecho tuvo lugar el día 6 de junio último.

El ex cadete Bacellar. El capitán general de Galicia, Sr. Quijada, ha dispuesto que el ex cadete portugués don Fernando Riveiro Bacellar fije su residencia en Pontevedra, a resultas de la causa que se sigue en Orense por detención de un automóvil con material de guerra.

Es juez instructor el comandante D. José Armesto, de la zona de esta capital.

La agresión al capitán Almeida. El Juzgado de Verín cita a D. Juan d'Almeida Corred, súbdito austriaco, residente últimamente en el balneario de Cabreiroá, para que el día 23 de septiembre próximo, y hora de su día de mañana, comparezca ante la Audiencia de esta provincia para declarar como testigo en el juicio oral de la causa contra Arnaldo Fonseca, por delito de disparo de arma de fuego y lesiones al señor Almeida.

Con igual motivo cita a D. Oscar Pottier, gerente del viceconsulado de Portugal en Tivy, en donde ha tenido su última residencia, para que se presente con el procesado Arnaldo, por haber sido su fiador, bajo apercibimiento de que en otro caso le parará el perjuicio a que haya lugar en derecho.

VALENCIA

Muerte del general Viana. ALICANTE. (Jueves, noche.) Esta tarde ha fallecido el general de división, gobernador militar, D. Salvador Viana Cárdenas.

Por el domicilio del finado desfilaron las autoridades y Hermandades.

La muerte del general Viana ha sido sentidísima en esta población, donde se había captado generales simpatías.

VASCONGADAS

La cuestión de los ingenieros industriales. BILBAO. (Jueves, noche.) En la Diputación se reunió esta tarde la Junta del Patronato de la Escuela de Ingenieros Industriales para examinar la disposición del ministro de Instrucción Pública que apareció en la Gaceta.

Se acordó acatar la disposición y aconsejar a los alumnos sigan esta misma conducta, considerando necesarios los consejos de los padres de los alumnos en este sentido.

La Junta acepta para la Escuela de Bilbao los cinco primeros apartados de la real orden, y estima que el sexto, ó sea el referente a la supresión de las matriculas de honor, debe reformarse en el sentido de exceptuar de esta medida a los alumnos que

por hallarse en situación precaria les costean los estudios la Diputación ó el Ayuntamiento de Bilbao.

La Junta anuncia que perderán sus puestos los alumnos que no se presenten al reanudarse las clases, y que, caso de que no comparezca algún profesor para formar Tribunal, será suspendido de sueldo, sin perjuicio de poder ser suspendido también del cargo.

Termina el acuerdo haciendo una nueva invocación a la cordura de los alumnos y a la serenidad de los padres.

EL TEATRO EN PROVINCIAS

MONTEMAYOR (Cáceres). Sigue actuando con gran éxito la compañía Brochada, en el elegante teatro del Balneario. Todas las obras representadas por esta notable compañía alcanzan grandes éxitos.

El Sr. Brochada, aplaudido como actor y director; las Sras. Laura Rivas, Bugel y Osete, acertadas en sus respectivos papeles.

Enrique Angelo, graciosísimo en todas las obras; Gregorio Cruzada, a la altura de su reputado nombre artístico. Bien el actor señor Coduras.

La compañía viene realizando grandes negocios en ferias.

Informaciones del extranjero

UNA INSURRECCION

Chinos, mongoles y rusos

Temor de complicaciones. PEKIN. Las noticias que llegan de la Mongolia son muy graves.

Miles de mongoles insurrectos pelean con las guarniciones chinas y atacan las ciudades, tomándolas por asalto.

Después de cortos y sangrientos asedios, Ching-An-Hsien y Kobdo se han rendido a los mongoles, quedando las guarniciones chinas prisioneras de guerra.

El Gobierno chino ha acordado enviar un ultimatum al kuluks de Urga, que se ha declarado independiente.

En el se le concederá un plazo de quince días para anular su declaración de independencia y someterse.

Si no lo hiciera así, sería enviado un ejército a Urga, con órdenes de pasar la ciudad a sangre y fuego.

En Taidian-Fu la situación es muy grave. Miles de mongoles rodean la población y las autoridades chinas temen no poder rechazarlos.

El general Chino que manda en Mukden ha enviado ya doce batallones, con poderosa artillería, a la región sublevada.

De Pekin saldrán dos divisiones antes de fines de semana.

En breve librarse una batalla campal en los límites de la Manchuria y la Mongolia.

Los chinos dicen que soldados y oficiales rusos pelean en las filas mongoles y adiestran a las bandas de éstos para la guerra regular, cuya táctica desconocen.

Como se sabe, Rusia quiere apoderarse de la Mongolia y uniría a las posesiones siberianas.

Y estima necesario que los Principes mongoles se separen antes de China.

Una vez lo hagan, ella encargarse de someterlos a su autoridad.

Este doble juego irrita mucho en Pekin, y son de temer graves complicaciones.

COSAS YANQUIS

Viaje triunfal de un asesino. NUEVA YORK. He aquí como cuenta el New-York Times la prisión y conducción a esta capital del bandido Sam Schepps, uno de los asesinos de Rosenthal.

«Los detectives enviados por el fiscal Whitman le detuvieron en Hot Springs, y con toda amabilidad lo rogaron se diera preso.

Schepps, ciudadano conocedor de sus derechos, negóse a ello mientras no le enseñaran un mandamiento judicial en regla.

Los detectives telegrafaron a Nueva York, y un juez neoyorquino envióles, certificado, un mandato de prisión y conducción.

Sam entonces consistió en seguirles. Pero en esto recibió un despacho de un abogado a quien había rogado por telegrama que se encargara de su defensa, previniéndole de que salía para Hot Springs, y diciéndole que no emprendiera el viaje hasta haberle visto.

Los detectives tuvieron que esperar a que llegase el letrado.

Y así que Sam hubo consultado suficientemente con éste, consintió en seguirles a Nueva York.

Entonces empezó el viaje triunfal del asesino.

Los detectives y Sam no viajaron en coche celular, sino en confortables vagones de primera.

Sam no iba esposado, sino suelto. Los aprehensores y él, parecían amigos que viajaban por divertirse.

Múltiples enormes salían a las estaciones para saludar y admirar al famoso bandido. Unos ingleses que iban en el mismo tren preguntaron a los empleados si Sam era algún candidato a la Presidencia de la República que efectuaba una «tournée» de propaganda.

Al fin, Sam y sus guardianes llegaron a Buffalo y decidieron estar en esta ciudad desde el sábado al lunes.

Al efecto, se encaminaron al hotel Sattler y Sam tomó tres confortables habitaciones del primer piso.

El domingo y parte del lunes visitaron la ciudad y fueron a ver las cataratas del Niágara.

En el hotel comieron en mesa redonda, sin que nadie se molestara por ello. Antes al con-

trario, los comensales se consideraron honradísimos y colmaron a Sam de atenciones.

El lunes salieron Sam y los «detectives» para Albany, donde les esperaba Whitman, el «distric attorney».

Whitman tomó declaración a Sam y le acompañó hasta Nueva York.

Los escándalos policíacos. NUEVA YORK. El nuevo escándalo policíaco ocasionado por el asesinato del ama de llaves irlandesa miss Curram, ha llevado a su colmo la indignación de los neoyorquinos.

Esta mujer fué estrangulada por su amante en un hotel de la calle núm. 60.

Cuando fué descubierto el crimen, el dueño del hotel fué en busca de un elevado miembro de la Tammany Hall.

Este presentóse en la Comisaría de la misma calle y dijo al comisario:

«Un desconocido ha matado a una irlandesa en un hotel cercano. Es preciso que no se hable del asunto, para que la reputación del establecimiento no sufra.

El comisario comprometióse a que los periódicos y la Justicia no supieran nada.

Fuó llamado un médico para que certificara la defunción.

El médico certificó que la irlandesa miss Curram había sido víctima de un crimen. Pero la Policía falsificó su certificado.

Y el cadáver de miss Curram fué enterrado y en el registro de defunciones consta que la irlandesa falleció de muerte natural.

El jefe superior de la Policía, Waldo, para calmar la indignación pública, ha dejado cesantes al comisario del puesto de la calle número 60 y a otro empleado.

Pero esta tardía justicia no satisface, y los periódicos siguen pidiendo se deje cesantes a todos los policías neoyorquinos y se reorganice el Cuerpo con nuevo personal y sobre distintas bases.

ITALIA Y TURQUIA

Barcos italianos. BEYROUTH. Han llegado a este puerto un acorazado, cuatro cruceros y un torpedero italianos.

En torno a la paz. BERLIN. Telegrafían de Constantinopla al Berliner Tageblatt:

«El Tanin asegura que las negociaciones no avanzan. Las tropas otomanas deberán reconcentrarse—dice—en un solo punto, en vez de ser retiradas de Tripolitania.

Pero esta concesión aparente de Italia no es más que un engaño para desorientar la opinión pública en Turquía.

Además Italia no ofrece a Turquía, como indemnización por las posesiones del Estado otomano en Tripolitania, más que una suma de un millón de libras.

El joven Turco asegura que las negociaciones no han dado hasta ahora ningún resultado preciso, y se reducen a un cambio de impresiones. Turquía exige, como condición previa para abrir las negociaciones, que se retire el decreto de anexión, al menos en lo que se refiere a la Cirenaica.»

El derecho de visita. ALEJANDRIA. El vapor griego Bycanthion ha sido detenido frente a Alejandria por un crucero italiano.

No se practicaron detenciones. Embajador de regreso. VIENA. El regreso del embajador de Inglaterra, Sir Carterright, ha llamado la atención, pues se le esperaba en los primeros días de septiembre.

La Zeit dice que esta vuelta anticipada se relaciona con la proposición del conde Berchtold, y corre el rumor de que otros embajadores regresarán inmediatamente para ponerse al habla con el ministro austriaco de Negocios Extranjeros.

La proposición de Berchtold. VIENA. Según la Neue Freie Presse, como todas las Potencias han aceptado la invitación de Austria-Hungría, el conde Berchtold les comunicará próximamente como juzga que la unión debe desenvolverse y lo que Europa, obrando de acuerdo, podría hacer para secundar la consolidación de la situación de Turquía de un modo permanente.

Austria ha tomado la iniciativa, no como miembro de la Triple, sino como Potencia que, siendo limítrofe de Turquía, se encuentra

lesionada por las perturbaciones en los Balcanes.

Dicho periódico lamenta que los periódicos de la Triple Alianza juzguen la gestión completamente desinteresada de Austria, no desde el punto de vista de los efectos provechosos que se deben esperar, sino atendiendo a que procede de una nación que figura en la Triple.

La división italiana. PARIS. Los buques de la división italiana que se ha presentado en el puerto de Beyruth son el acorazado Regina-Margherita, los cruceros Varese, Emmanuele-Filiberto, Garibaldi y Ferruccio, y el aviso Coati.

Noticias alarmantes. SAN PETERSBURGO. El ministro de Negocios Extranjeros ruso ha recibido noticias bastante alarmantes de la situación en los Balcanes.

Los informes que se reciben de diferentes capitales balcánicas hacen temer acontecimientos graves.

La agitación búlgara. SOFIA. El Mir dice que las últimas manifestaciones demuestran claramente lo agudo de la agitación en el país.

«Nosotros somos opositores—dice el indicado periódico—a la guerra, no sólo a causa de los sacrificios espantosos que costaría, sino especialmente porque la guerra llevaría al reparto de las provincias balcánicas de Turquía, cosa que debemos evitar.

Sin embargo, si por caminos pacíficos no se llega a implantar una administración equitativa en la Turquía europea, se haría necesario el reparto de dichas provincias por medio de la guerra.»

Los Estados balcánicos. BELGRADO. Los Gabinetes de Belgrado, de Sofía y de Atenas actúan de completo acuerdo en lo que se refiere a la proposición del conde Berchtold.

Los tres Estados trabajan unidos para que la iniciativa austriaca, que parece llena de contradicciones y peligros, no llegue prácticamente a ningún resultado.

Los preliminares de la paz. CONSTANTINOPLA. Según informes recogidos en el ministerio de Negocios Extranjeros, las condiciones preliminares de paz son las siguientes:

Italia renuncia a pedir la retirada de las tropas turcas, las cuales serán reconcentradas en un lugar determinado de Cirenaica donde cesen las hostilidades.

Italia pagará una gran indemnización por las tierras de Tripolitania.

No se hará mención en el Tratado de paz del decreto italiano de anexión.

La solución definitiva de la cuestión se aplazará para momento más oportuno.

MISCELANEA

Alemania y las aduanas. PARIS. The Times acoge el rumor, según el cual, Alemania reclama el derecho de inspección en las Aduanas de Marruecos.

Le Temps cree saber que Alemania no ha hecho gestión alguna de esta índole, sino que ha manifestado sencillamente su temor de que la organización de las Aduanas en las zonas francesa y española suscite dificultades al comercio alemán.

Contra Taft? NUEVA YORK. En Columbus (Ohio) ha sido detenida una mujer de aspecto sospechoso, que dijo ser esposa de Mr. Taft, al cual aguardaba.

Se le ocuparon dos grandes navajas. Siguen las inundaciones. NORWICH. Ha llovido hoy torrencialmente.

Con este motivo han reanudado las inundaciones, hallándose sin albergue 10.000 personas más.

Además se hundieron varios edificios. La cuestión de los Balcanes. VIENA. Las Potencias han acogido favorablemente la iniciativa del conde Berchtold, la que no se refiere a una intervención, sino sólo a un cambio de impresiones, demostrando la solidaridad europea para el mantenimiento de la paz en los Balcanes.

M. Berchtold disuadió ya a los Estados balcánicos de intentar nada contra el «statu quo».

AVISOS UTILES

R. M. S. P. MALA REAL INGLESA P. S. N. O. COMPANIA DEL PACIFICO

Vapores correo para el BRASIL, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES y puertos de la costa del Pacífico hasta el Callao.

Table with columns: Vapor, Tonnaje, Coruña, Vigo, Lisboa. Rows: Amasón, Araguaya, Oropesa, Danche.

Los vapores con x tocan en los puertos del Pacífico Brasil y Argentina, tercera clase, 126 ptas. OFICINAS: CALLE DEL ARSENAL, 16, MADRID

LOMA Aparatos, material de luz eléctrica y ventiladores. Plaza de Bilbao, 11.

Neurastenia, anemia y debilidad general; su curación con el Migenol, 5 ptas. farmacias

LA ALISEDA

Jaén. Estación en Santa Elena. Completa curación de los catarros del aparato respiratorio. Manantial salud para estómago y anemias. Clima de montaña para neurastenias. Exp. de día martes, jueves y sábados. De Madrid a Santa Elena en cinco horas; coche a la Aliseda, una hora.

Temporada: 1.º septiembre a 15 noviembre.

# INFORMACIONES DE MADRID

## EN LOS MINISTERIOS

### GOBERNACION

#### Correos y Telégrafos.

Relación de los opositores de Correos aprobados en el segundo ejercicio:

- 2.352, D. Francisco Salas Blanca, 138 puntos.
  - 2.594, D. Rodolfo Serrano Quintana, 110.
  - 2.557, D. Enrique Soriano Barberá, 93.
  - 2.621, D. Jaime Tor Perich, 120.
  - 2.735, D. Federico Verrie Sala, 117.
  - 2.764, D. Antonio Vilaró Soler, 36.
  - 2.790, D. Manuel Vivas Recio, 119.
  - 2.813, D. Alejandro Zaro Casanova, 110.
- Adjudicando definitivamente la conducción a caballo entre Sahagún y Almansa a D. Mariano Muñoz, en 1.750 pesetas anuales.

### INSTRUCCIÓN PÚBLICA

#### Escuelas Normales.

A propuesta del Claustro de profesores de la Escuela de Estudios Superiores del Magisterio, y con arreglo a lo dispuesto en el artículo 70 del real decreto de 10 de septiembre de 1911, se nombra a doña Leonor Díez Torre auxiliar de la Sección de Ciencias de la Normal Superior de Maestras de Zaragoza, y a D. Manuel Ángel Ferrer Navarro auxiliar de la Sección de Letras de la Normal Superior de Maestros de Huesca.

Una Comisión de padres de alumnos de las Escuelas de Ingenieros Industriales ha visitado hoy al ministro de Instrucción pública, manifestándole el agradecimiento que hacia él sentían por la publicación de la reciente real orden poniendo término a la actitud en que se habían colocado profesores y alumnos.

Al propio tiempo anunciaron al Sr. Alba que sus hijos asistirán a las clases desde el 2 de septiembre próximo, a cuyo efecto le rogaban que adoptara las oportunas medidas para que les garantizara el que aquéllos no hablan de ser molestados al entrar en las aulas por los alumnos perturbadores, o en el caso, no probable, de que los profesores dejaran de concurrir a ellas.

El ministro les contestó que tenía ya tomadas sus medidas, previendo tales casos, y que incluso se hallaba dispuesto a nombrar profesores interinos, que dieran las clases en dichas Escuelas.

### FOMENTO

#### Las huelgas.

El asunto de las huelgas presenta, en general, según los antecedentes recibidos en el ministerio de Fomento, un aspecto favorable y se confía en la rápida solución de las mismas.

Por lo que se refiere a la planteada por los ferroviarios de la línea de Aguilas a Lorca, de las once peticiones o quejas formuladas por los obreros, diez de ellas parece que no ofrecen gran dificultad al aceptarse, llegando a soluciones de concordia, quedando sólo a discutir la primera de aquéllas, que trata del reconocimiento, por parte de la Compañía, de la personalidad de la Asociación obrera ferroviaria.

#### Los ingenieros industriales.

Acompañada por el diputado a Cortes señor Igual ha visitado hoy al ministro de Fomento una Comisión de ingenieros industriales para exponerle que son ajenos en absoluto a la campaña, de que se ha hecho eco la Prensa, relativa a presiones y amenazas para la resolución justa de sus peticiones al Gobierno, confiando, por el contrario, en que éste se ocupará de atenderlas lo antes posible.

El Sr. Villanueva agradeció tales manifestaciones y les aseguró que estudia con el mayor interés el medio de complacerles.

#### La cosecha de cereales.

Del avance estadístico de cereales de invierno, formulado por la Dirección General de Agricultura con arreglo a los datos pedidos a los ingenieros jefes de las Secciones Agronómicas, se desprende que la cosecha en España en el corriente año será como sigue aproximadamente:

Trigo, hectáreas sembradas, 3.851.472; producción total, 30.594.820 quintales métricos. Cebada, 1.318.621 y 12.759.956. Centeno, 804.460 y 6.542.204. Avena, 490.724 y 3.550.514.

Comparados estos datos con los de la estadística del año anterior, resultan las siguientes diferencias:

Trigo: En el corriente año se sembraron 72.946 hectáreas menos que en el anterior y se obtendrán 9.783.605 quintales métricos menos que en la cosecha pasada. Cebada, 118.677 y 6.041.116 de menos. Centeno, 161 de más y 798.107 de menos. Avena, 22.533 y 1.363.118 de menos.

## Compañía Nacional

Pruébese el chocolate «AGUSTINOS»

### RISA ENTRE VENDEDORES

## DOS HERIDOS

En la calle de la Colegiata se desarrolló anoche un sangriento suceso, que tuvo de protagonista a un muchacho de trece años, el cual se defendió de dos compañeros de oficio, mayores que él, hiriendo a ambos y gravemente a uno.

Los hermanos Lorenzo y Juan Heras, de quince y veintidós años de edad, respectivamente, intentaron arrebatar unos periódicos que llevaba Antonio Pérez, de trece años, y no se sabe si en broma ó de veras, el caso es que al fin le dejaron sin el papel.

Antonio, al verse avasallado por los dos hermanos, echó mano a una navajita que llevaba en el bolsillo y que no tendría de longitud ni cinco centímetros, y con ella acometió a sus enemigos, dando un golpe en el costado izquierdo a Lorenzo y otro a Juan en el muslo derecho.

Los citados hermanos son vendedores de periódicos y esperaban allí la salida del *Heroldo*.

Mientras los heridos eran trasladados a la Casa de Socorro, el agresor era detenido.

Los médicos de guardia en la Casa de Socorro del distrito del Centro, Sres. Casuso y Guillén, y el ayudante, Sr. Marcheno, les practicaron la primera cura.

Lorenzo presentaba una herida de un centímetro de extensión por tres de profundidad, que interesa la piel y los músculos en el octavo espacio intercostal, y su hermano otra herida incisa en el tercio medio del muslo izquierdo.

Los dos heridos fueron trasladados al Hospital Provincial.

## ¿POR LA MAÑANA

¿Levantarse, tiene la lengua sucia, mal olor de aliento, está bilioso, tiene agua de boca? ¿Después de las comidas, tiene usted eructos agrios, gases, pirosis, vahidos, pesadez de cabeza, ruidos en los oídos, sofocación, opresión, palpitaciones al corazón? Tome usted el ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS y se pondrá bien.

### La Correspondencia de España

Cupón n.º

# 26

## SORTEO DE LAS BODAS

## EJERCITO Y ARMADA

### Ayudantes.

Se nombra ayudantes, respectivamente, de los generales gobernador militar de Gran Canaria y general de brigada D. Joaquín de la Llave, al comandante de Infantería don Juan Marín y capitán de Ingenieros D. Joaquín de la Llave.

Cesa como ayudante del general segundo jefe del Gobierno militar de Menorca el teniente coronel de Estado Mayor D. Sabas Alfaro.

### Retiro.

Se concede el retiro al oficial primero de Oficinas militares D. Luis Girona Gutiérrez.

### Matrimonios.

Se concede licencia matrimonial al segundo teniente de Caballería (E. R.) D. Miguel Mora.

### Licencia.

Se le conceden dos meses para el extranjero al comandante de Artillería D. Gonzalo Ozores.

### El trabajo de los moros.

Continúan aumentando los indígenas que se presentan a las autoridades de Melilla para tomar parte en los trabajos de la carretera de Zaio.

Según telegrama del general Aldave, ayer, trabajaron en la citada obra más de 1.900 moros.

### Fallecimiento.

Ha fallecido en Alcoy el coronel de Infantería D. Francisco Querejeta.

### REVISTA DE COMISARIO

La revista de comisario del próximo mes de septiembre la pasarán las clases militares que no forman cuerpo, residentes en esta corte, en el orden que expresan a continuación:

Los señores jefes y oficiales de plantilla no pertenecientes a cuerpo y los pensionistas de las cruces de San Fernando y San Hermenegildo, los días 2 y 3 y horas de las tres a las cinco de la tarde, ante el comisario de Guerra D. Jesús Martín de Diego, en la costanilla de los Angeles, núm. 1 (Comisaría de transportes). Los jefes el día 2 y los oficiales el 3.

Los jefes y oficiales de reemplazo, transeuntes y con licencia de todos los cuerpos del Ejército, los días 2 y 3, de tres a cinco, respectivamente, ante el comisario de Guerra D. Emilio Chacón Morera, y en el mismo local que los anteriores; los jefes el día 2 y los oficiales el 3.

Las partidas sueltas é individuos de tropa transeuntes, el día 3 y horas de las tres a las cinco de la tarde, ante el comisario D. Emilio Chacón Morera, y en el propio local que los anteriores.

La zona de reclutamiento de Madrid, número 1 y el primer Depósito Caballería Reserva, núm. 1, la pasarán el día 2, a las doce de la mañana, respectivamente.

Los retirados por Guerra, con arreglo a las leyes de 8 de enero y 6 de febrero de 1902, la pasarán los días 2 y 3, de tres a cinco de la tarde, en la costanilla de los Angeles, núm. 1.

Los Depósitos de Reserva de Artillería é Ingenieros, el día 2, a las diez y seis y diez treinta, respectivamente.

### POR LAS VICTIMAS DE LA GALERNA

## Festival en el Retiro

Los datos presentados al Ayuntamiento por la Subcomisión encargada de organizar un festival en el Buen Retiro, a beneficio de las familias de las víctimas a consecuencia de la última galerna del Cantábrico, son los siguientes:

Ingreso.	Pesetas.
Por entradas, butacas y donativos.	8.746
Por venta de programas hecha por las diez señoras modistas premiadas en el concurso de <i>Nuevo Mundo</i> .	539.75
Idem id. postales y flores hecha por las artistas Srtas. Josefina Peralta, María y Pepita Aguila, Amalia Anchorena, Servia, Petite Camelia, Phriné, Luisa de Vigné, Carmen Revilla, Preciosilla, Vicenta Vargas, Antonia Cortés y Santiaguito.	408
Gastos.	9.693.75

Por impuesto de timbre, carteles, billeteaje, telegramas, transportes, etc.

Beneficio líquido..... 8.526,90

Entre los donativos recibidos figuran los siguientes:

Presidente del Consejo de ministros, 200 pesetas.—Ministro de Marina, 25.—Subsecretario de Gobernación, 50.—Subsecretario de Hacienda, 50.—Gobernador civil, 50.—Presidente de la Diputación, 50.—Alcalde de Madrid, 50.—D. Mariano Benlliure, 200.—Representante de la Casa The Aolian, por su anuncio en las entradas, 300.—Representante de la Compañía Gal, por anuncio en el programa, 250.—D. Francisco Requena, arrendatario del estanque, 100.—La Sociedad de Autores, sus derechos de propiedad, 60.—Director y profesores del doble sexteto del teatro del Retiro, por un día de sueldo, 43.—Concesionario del tiro al blanco de la zona de recreos, 16.—Vendedor de periódicos, 7.—Idem de avellanas, 5.—Idem de caramelos, 4.—Además han hecho donativos: Los señores alcaldes de Valencia y Murcia, de flores.

Los Sres. Catena y Durá, propietarios de *Comedias y Comediantes*, composición, grabado y tirada de los programas.

Los Sres. D. José Villegas y D. Agustín Lhardy, donativos de cuadros.

Don Carlos Coppel, dos relojes.

Doña Matilde Nieto, corte y confección de un vestido de señora.

Los maestros Sres. Barrera, Foglietti y Rivas y los profesores de orquesta de Madrid, su desinteresado concurso.

La Orquesta Sinfónica, prestación de atriles.

Los Sres. Mora y Rosón proponen en la comunicación que dirigen al Ayuntamiento que se dé un voto de gracias por su cooperación, además de los anteriormente citados señores y entidades, al Sr. D. José Asensio, director del Museo Naval; D. Cecilio Rodríguez, jardinero mayor del Ayuntamiento; D. José Monasterio, arquitecto jefe del servicio de incendios; a doña Lucrecia Arana, a la Banda Municipal y su director, D. Miguel Yuste; al maestro Gasola y a los artistas y empresas del Gran Teatro, Eslava, Cómico y Latina; a las diez modistas premiadas en el concurso de *Nuevo Mundo*, artistas de variedades que vendieron programas, flores y postales, a los Sres. Montesinos, Asensio, Martínez Santos, Camarero, Pizarroso y Pabón por su cooperación al buen resultado del festival.

Hasta ahora han sido recogidos los premios segundo y tercero, que han correspondido a los Sres. D. Manuel Fraile y D. Eugenio Vallejo.

El primer premio, consistente en un cuadro de D. José Villegas, correspondió al número 2.928.

El cuarto premio, consistente en un traje para señora, ofrecido por doña Matilde Nieto, correspondió al número 507, y el quinto, consistente en un reloj de pared, regalado por D. Carlos Coppel, correspondió al número 2.754.

Los poseedores de los billetes premiados podrán pasar a recoger sus regalos en las oficinas de Mayoría del Ayuntamiento hasta el día 10 de septiembre próximo, en donde se hallan todos los justificantes de estas cuentas a disposición del público en general.

## SECCIÓN OFICIAL

### «LA GACETA»

#### Sumario.

MARINA.—Reales decretos concediendo la gran cruz de la Orden del Mérito Naval, con distintivo blanco, al almirante de la Armada D. Enrique Sostoa y Ordóñez y al ingeniero inspector de primera clase de la Armada D. César Luaces y Alonso.

Otros ídem id. id., libre de gastos, a D. José Tardier y La Negresse, presidente de la Industrial Asturiana y de la Unión Hullera Española, D. Cristóbal Muñoz y Fernández, y a D. Ramón Seoane Ferrer Bayón, marqués de Seoane.

GUERRA.—Real orden disponiendo se devuelvan a los interesados las cantidades que ingresaron para acogerse a los beneficios de la reducción del servicio en filas.

Otra declarando pensionada la cruz de primera clase del Mérito Militar, con distintivo blanco y pasador del profesorado, de que se halla en posesión el comandante de Artillería D. Gonzalo García de Blanes y Osorio.

Otra concediendo la cruz de tercera clase del Mérito Militar, blanca, pensionada, al coronel de Ingenieros D. Juan Montero y Montero.

MARINA.—Real orden concediendo las recompensas que se mencionan al personal de la Estación torpedista de Mahón que se indica.

INSTRUCCIÓN PÚBLICA Y BELLAS ARTES.—Reales órdenes disponiendo se anuncie a concurso de traslado la provisión de la cátedra de Matemáticas del Instituto de Baleares y la de Lengua francesa del de Baeza.

Otra nombrando delegados oficiales del Gobierno en los Congresos internacionales de Trabajo a domicilio, Protección legal de los trabajadores, Seguros sociales y Paro, que tendrán lugar en Zurich durante los días 5 al 12 del próximo mes de septiembre, a D. Alvaro López Núñez, D. José María Tallada, D. Miguel Figueras y D. Ramón de Madariaga, respectivamente.

FOMENTO.—Real orden disponiendo se anuncie concurso para la provisión del cargo de verificador de contadores de agua de la provincia de Salamanca.

ADMINISTRACION CENTRAL.—Gracia y Justicia.—Subsecretaría. Anunciando hallarse vacantes las plazas de médicos forenses de los Juzgados de primera instancia de Hellín y Yeste.

Hacienda.—Dirección General del Tesoro Público y Ordenación General de Pagos del Estado.—Autorizando a D. Federico Tejedor, presidente del Asilo de Caridad establecido en Valladolid, para celebrar una rifa en unión de la Lotería Nacional.

Gobernación.—Inspección General de Sanidad Exterior.—Dejando sin efecto la circular de 18 de enero del año actual, relativa al estado sanitario de la Colonia del Natal.

Fomento.—Ferrocarriles.—Anunciando haber sido solicitado por D. José L. Camps la concesión de un tranvía eléctrico en Barcelona, de la rambla de Cataluña a Pedralbes, por la Gran Vía Diagonal y el paseo de Pedralbes.

## Seguros de transporte

de ganados y mercancías por ferrocarril a todo riesgo. Lo hace en condiciones ventajosísimas El Fenix Agrícola, Compañía anónima de seguros.

Los Madrazo, 34, Madrid.

## LUCHAS GRECORROMANAS

## DE RIAZ, CAMPEON

Anoche era la lucha definitiva entre Ochoa y de Riaz para disputarse el campeonato de luchas grecorromanas.

La expectación era grande. Desde las tres de la tarde no había ya un solo billete disponible para presenciar la lucha entre los dos formidables enemigos.

Venció De Riaz, y el público se dividió. Mientras unos aplaudían el fallo del jurado, otros protestaban ruidosamente.

La opinión más general es la de que está bien otorgado el campeonato a De Riaz.

Al terminar el espectáculo, la inmensa muchedumbre asaltó tranvías y ómnibus, pues todos los vehículos eran pocos para transportar a los espectadores, que pasarían de cinco mil.

Sin embargo, no hubo incidentes dignos de mención.

## La lucha libre prohibida

Hace tiempo, cuando se anunció el campeonato de lucha grecorromana en la Ciudad Lineal, algunas personas acostumbradas a las incomprensibles prohibiciones de las autoridades respecto a todas estas exhibiciones comunes en el extranjero, y que, como se ha demostrado, apasionan igualmente a nuestro público, creyeron que el gobernador sería víctima también de aquella manera de pensar y prohibiría las luchas.

Dominó, por fortuna, el sentido común, y el Sr. Alonso Castrillo permitió las luchas con el aplauso general, pues no hay quien pueda abonar razones en contrario sobre un espectáculo que, si tiene mucho de belleza y de virilidad, nada tiene de brutal ni de repugnante. ¿Qué pretexto podrá invocar una autoridad para suprimir un espectáculo como éste en un país donde se celebran corridas de toros?

Se ha visto, pues, que las luchas grecorromanas no representan peligro para los que en ellas intervienen, son nobles y viriles, y el público las acoge con agrado. Por eso es inexplicable que fueran prohibidas en Madrid, donde tampoco se ha admitido, aunque ya con más razones, ni el boxeo ni la lucha femenina.

Pero resulta que ahora se trata de llegar a un punto sobre el que debe fijarse la atención. La Empresa de la Ciudad Lineal, donde anoche dió fin el anunciado campeonato con la brillante victoria de De Riaz, anunció esta mañana en los carteles la lucha libre. Este es un espectáculo donde se admite toda clase de defensa y ofensa, como el puñetazo, el mordisco, la torsión de brazos y dedos, llaves prohibidas, zancadilla y toda clase de procedimientos brutales y dolorosos. Bajo este aspecto, es peor cien veces que el mismo boxeo, y aunque era de esperar que el amor propio de los luchadores no les llevaría a tales extremos sino aparentemente, por lo menos la impresión en el público sería la de un espectáculo degenerado, de interesante, en brutal, y de noble, en repugnante.

Atendiendo a esto, el gobernador interino, Sr. Cembrano, ha prohibido esta lucha, no demostrando con ello sino que en ambos casos, al permitirse las primeras y al prohibir las segundas, ha influido únicamente la justicia y se ha dado satisfacción al sentir general del público.

## TOROS Y TOREROS

### Algo de Machaquito.

El valiente espada cordobés Rafael González, Machaquito, ha pasado algunas horas en Madrid, de paso para Bayona.

Como al encontrarse con Rafael es inevitable preguntarle algo sobre los rumores que corren acerca de su retirada, he aquí que yo también lo hice.

—Puede usted negarlo de la manera más rotunda.

—¿Dice usted...

—¡Que digan, y si no al tiempo! Yo no niego que el año pasado tuve por algún tiempo ese propósito, y usted bien lo sabe, pues fué al primero que se lo comunicó y de ello hablamos en Valencia; pero aquello ya pasó, y hoy me encuentro con tanta afición como cuando empecé.

—¿No será un nuevo chispazo?

—¡Que no, hombre! Mire usted, ya tengo firmadas catorce corridas para 1913. Seis en San Sebastián.

—Lo sé. El gran Ucelayeta me enseñó el contrato.

—Y ocho en otros lados.

—¿Pamplona tal vez?

—No; de eso nada le digo. Bástele que le asegure que no pienso en retirarme y que me encuentro tan fuerte y tan aficionado como hace años.

—¿Cuándo embarca usted para Méjico?

—A mediados de octubre.

—¿Y de Madrid?

—Pues nada. Esta temporada no torearé aquí, y no lo sé el año que viene.

—Retana le convencerá, porque Manolo, allá en el fondo, antes que sastré y que representante de Mosquera es machaquista, aunque otros *istas* crean lo contrario.

—Pues sí me convence Retana será por pocas corridas, dos ó tres a lo sumo. Quiero torear el año que viene *despacio*, vamos, sin apuramientos de viajes, ni precipitaciones de fechas. Mi cariño hacia el público de Madrid es inmenso. Ya ve usted, llevo tantos años ganando aquí las palmas, que creía que no era torero si no saliera al circo de la corte, aunque esté mal! Pero eso no obsta para que mi propósito sea ese. Torear en todas partes el año que viene; pero, lo repito, sin los apremios de otras veces.

—Enterado, y vaya ahora una pregunta indiscreta, pero que juzgo necesaria.

—Venga de ahí.

—En San Sebastián me han dicho que ha sufrido quebranto en sus intereses. ¿Qué sé yo! Unos cuantos miles de duros que han fracasado en desdichadas operaciones.

—Absolutamente inexacto. No me ha sucedido absolutamente nada. No recuerdo quién también me lo ha dicho, y lo mismo lo he negado.

—Más vale así. De modo que...

—Ahora a Bayona, el 15 a San Sebastián, en octubre a Méjico y el año que viene a torear todo lo que se pueda y a repetir en todos los tonos; ¡que no me retiro! ¡que no me retiro! ¡que no me retiro!

Y nada más.—B.

## Balneario de Cabreiroá

Inmejorable sitio de veraneo, cuyas aguas minerales, según dictamen de los doctores Casares y Cajal, son las más litúnicas de Europa y de las más alcalinas, y como aguas de mesa, están clasificadas entre las más puras higiénicas. Indicadísimo en las enfermedades del aparato urinario, digestivo, hígado, diabetes, gota y artrismo.

Magnífico hotel, automóvil, grandes recreos, etc.

Temporada oficial, de 15 de junio a 30 de septiembre.

## NUESTROS VIAJES ECONÓMICOS

### EXCURSION A PARIS

EXCURSION A PARIS, BRUSELAS, AMBERES, OSTENDE y LONDRES

Estas dos excursiones saldrán de Madrid EL 14 DE SEPTIEMBRE

Los que tomen parte en la primera combinación, Excursión a París, visitarán detenidamente la capital de Francia acompañados de buenos guías-intérpretes y en lujosos breaks, y harán excursiones a Versailles y Fontainebleau.

Los precios de este viaje, con todos los gastos incluidos, son:

DESDE MADRID..	1.ª clase, 430 pesetas.
	2.ª » 360 »
DESDE HENDAYA	1.ª » 355 »
	2.ª » 285 »

Los que participen de la segunda Excursión a París, Bruselas, Amberes, Ostende y Londres, visitarán estas ciudades con arreglo a un programa que permitirá ver todo lo más notable de las mismas.

Los precios de este viaje, con todo incluido, son:

DESDE MADRID..	1.ª clase, 720 pesetas.
	2.ª » 650 »
DESDE HENDAYA	1.ª » 645 »
	2.ª » 575 »

Los viajeros de segunda clase viajarán en España en primera.

Rogamos a los que quieran adherirse a una de estas dos combinaciones, se suscriban cuanto antes para facilitarnos la organización de ellas.

Para programas detallados, informes é inscripciones, dirigirse a los Servicios de Turismo y Viajes de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA, Arenal, 1, y Puerta del Sol, 8, Madrid.

CONSECUENCIAS DE UN ACUERDO
La ampliación de plazas

Oficiales cuartos de Administración. Llamamos la atención del señor ministro de la Gobernación acerca del hecho á que se contraen los datos siguientes: En 1909 se celebraron oposiciones para proveer las vacantes que hubiese y las que resultasen al implantarse los presupuestos en el Cuerpo de oficiales cuartos de Administración civil del Estado.

Los de Hacienda. La Comisión de opositores á oficiales de cuarta clase del ministerio de Hacienda nos ha visitado, manifestándonos que han acudido en súplica al Gobierno para que les conceda igual gracia que á los opositores de las Academias militares, judicatura, etc. Dicha Comisión visitó el lunes pasado al Presidente del Consejo, el que estuvo cariñosísimo con ellos y les prometió interesarse y escribir al ministro comunicándole su opinión, la que desde luego ha de ser favorable, pues la Comisión salió satisfechísima de su visita.

El martes les recibió el Sr. D. Vicente Navarro Reverter, secretario particular del ministro de Hacienda, el que también se mostró sumamente atento con ellos y les prometió influir cerca de su padre en favor de su petición, y manifestó que el criterio del ministro sobre este asunto es muy amplio y se inclina á acceder á la petición, toda vez que fué un acuerdo tomado en Consejo de Ministros la ampliación de plazas. Por la tarde visitaron al señor subsecretario de Hacienda, el que les manifestó que pondría su petición en conocimiento del ministro y que la apoyaría en lo que pudiera. Han dirigido un telegrama al ministro de Hacienda diciéndole que tienen en él todas sus esperanzas y suplicándole conceda la ampliación.

Los de Registros. Nos ha visitado una Comisión de opositores á Registros, entregándonos un artículo que, por su mucha extensión, no podemos reproducir íntegramente. En él se protesta en contra de la ampliación de plazas en Registros, por los perjuicios que á unos causaría esta gracia, á la que los otros, según dicen nuestros comunicantes, no tienen derecho. Termina el artículo excitando á los aspirantes á la ampliación á que depongan su demanda en bien de todos.

GRANADA. (Jueves, noche.) Los opositores granadinos á Registros de la Propiedad aprobados sin plaza le quedamos reconocidos por su justa campaña, y le rogamos persista en ella.—Emilio Bueso.

PNEUMOCOCCO DEL DOCTOR F. HERGUETA

Contra la tos, bronquitis, tuberculosis, etc. BARQUILLO, 5, FARMACIA

LOS TEATROS

INAUGURACION DE LA TEMPORADA Cómico.—Costumbre antigua es en Chicote la de ser el primero que rompa el fuego de la temporada de invierno, después de haber sido el último en cerrar las puertas de su teatro. Una grave dolencia de la respetable madre de Loreto Prado obligó á ésta y, por lo tanto, á Chicote á dar por terminada la temporada en julio, antes que otros años. Afortunadamente, la enferma se halla notablemente mejorada, y desde anoche actúan, para regocijo de los madrileños, sus artistas predilectos.

Ningún cambio ni ninguna novedad acusaba el cartel de inauguración, pues las obras representadas, El refajo amarillo y La Reina del Albaicín, habían llegado á respetable número de representaciones anteriormente, y los aplausos y felicitaciones, que en el Cómico abundaron anoche, tampoco pueden contarse como otra cosa que como antigualla que siempre acompañó á Loreto y á Chicote en su trabajo personal y efusivo. La inauguración de anoche no significaba sino el aviso de que ambos populares artistas «se quedan en el Cómico por las noches» y el anuncio de que seguirán honrándoles con sus visitas sus numerosos amigos. Y como éstos son miles y miles, he aquí que la sala del Cómico se verá siempre llena, para que los madrileños, devotos de la celebrada pareja, puedan testimoniar á ésta su adhesión y su afecto. Y nada más. Las obras del año pasado, la misma compañía é idénticos aplausos. Ya lo

saben ustedes. Desde ayer Chicote y Loreto «se quedan en el Cómico por las noches». ¡Ah! Y en la sección vermouth. Digámoslo también, no sea que Fanosa se nos enfade. B.

GACETILLAS

Novidades.—Como ya hemos anunciado, la compañía de zarzuela que ha de actuar en este popular coliseo, bajo la dirección del notable primer actor Sr. García Ibáñez y los maestros Sres. Vela y Brú, hará su presentación hoy viernes 30, con las obras siguientes:

- A las seis, Campanero y Sacristán. A las siete y cuarto, El barquillero. A las nueve, Los guapos. A las diez y cuarto, El viaje de la vida. A las once y media, El amor que huye.

El lunes próximo tendrá lugar la reprise de la revista El hambre nacional, uno de los éxitos más francos de la temporada anterior, original de los Sres. Paradas y Jiménez, música de los maestros Cayo Vela y Enrique Brú.

Gran Teatro.—El próximo domingo, día 1.º de septiembre, se celebrarán en este teatro las siguientes funciones:

- Por la tarde, á las cuatro y media, Molinos de viento; á las cinco y media, Canto de primavera, y á las seis y tres cuartos (doble), la zarzuela de gran éxito La generala. Por la noche, á las nueve y tres cuartos, Canto de primavera, y á las once (doble) La generala.

Coliseo Imperial.—La Empresa de este teatro ha contratado ventajosamente á la distinguida actriz Srta. Sara Valero.

Ciudad Lineal.—Con un éxito extraordinario hizo anoche su debut en el Kursaal de la Ciudad Lineal la preciosa tonadillera española Purita García.

La mencionada artista fué muy justamente ovacionada por el público que, entusiasmado, escuchó las preciosas canciones de Purita, dichas de un modo angelical.

Nuestra compatriota supo también llamar poderosamente la atención por los ricos trajes que vistió para cantar sus originales canzonetas.

Lamentable suicidio

El que comete un comerciante al continuar recaudando con el fatal cajón abierto, puesto que pierde dinero y tiempo, que es la vida de un negocio.

Emplee la Registradora «National», que le evitará lo antedicho, proporcionándole la tranquilidad necesaria. Informes gratis: Preciados, 11.

Plaza de Toros de Madrid

El próximo domingo se verificará una gran corrida de novillos, en la que se lidiarán seis, desecho de tonta y cerrado, de la acreditada ganadería de doña Prudencia Bañuelos, de Colmenar, por los aplaudidos diestros Carlos Nicolás (Llavero), Francisco Ferrer (Pastoret) y Ernesto Vernia, de Castellón de la Plana, nuevo en esta Plaza.

La corrida empezará á las cuatro y media de la tarde.

CASA DE LA VILLA

LA SESION DE HOY

Comenzó á las diez y media, bajo la presidencia del alcalde, Sr. Ruiz Jiménez.

Nuevo tranvía. Pasó á conocimiento de la Comisión correspondiente una real orden del ministerio de Fomento, por la que se otorga á la Compañía Madrileña de Almacenes generales de Depósitos y Transportes la concesión de un tranvía eléctrico denominado de la Alhóndiga de Madrid.

Aprovechamiento de aguas. Quedó enterado el Concejo de una comunicación del Gobierno civil trasladando el auto dictado por el Tribunal provincial de la Contencioso Administrativo, por el que se declara caducado el recurso y consentida por el recurrente la resolución del Ayuntamiento, que concedió á la Compañía Madrileña de Urbanización el disfrute de parte de las aguas de una fuente pública sita en Chamartín de la Rosa.

Adjudicación de subasta. Se acordó adjudicar definitivamente la subasta celebrada para el suministro de géneros con destino á la confección de vestuario y reposición de camas y ropas para los acogidos en el Colegio de Nuestra Señora de la Paloma.

Las cuentas de la Necrópolis. Fué aprobada la cuenta general de ingresos y pagos verificados en 1911 con cargo al presupuesto extraordinario para la construcción de la Necrópolis.

Tres renunciaciones. Les fué admitida la renuncia del cargo de recaudadores del arbitrio sobre los inquilinatos de la segunda, sexta y novena zonas.

Aprovechamiento de basuras. Se acordó anunciar nueva subasta para el aprovechamiento de las basuras recogidas en la vía pública, bajo el nuevo tipo de 12.000 pesetas.

Licencias. Se concedieron las licencias siguientes: Para construir una casa en el núm. 286 de la calle C, del barrio de la carretera de Extremadura; para construir una casa en la calle de Berrugete, con vuelta á la del Barón; otra en el núm. 11 de la calle de Zamora; otra en el núm. 6 de la calle de Cicerón; otra en un solar, con fachada á las calles de Doña Elvira y Saavedra Fajardo.

Para aumentar un piso á la casa núm. 4 de la calle de Juan de la Hoz; para ejecutar obras de reforma y ampliación en la casa número 28 de la calle de Zabaleta, y para ejecutar obras de ampliación en la casa número 25 de la calle del Doctor Fourquet.

Para construir una finca en el paseo de

Martínez Campos, esquina á la calle de Zurbano; para construir un hotel y dependencias en la glorieta del Cisne, con fachada al paseo del Cisne y calles de Miguel Angel y Alfonso X; para construir una casa en la calle de la Princesa, con fachada á la de Hilarión Esclava; otra en la calle de Guzmán el Bueno, núm. 14; para construir un hotel en el número 58 provisional de la calle del General Oráa; otro en el número 60 provisional de la calle del General Oráa; para ampliar un hotel en la calle de Fernández de la Hoz, esquina á la de Espronceda, y para verificar obras de reforma en la finca núm. 80 de la calle de Juan Bravo.

Para el mausoleo de Salmerón. Se aprobó la cesión gratuita de una parcela del cementerio Civil y la concesión de licencia, libre de derechos, para construir un mausoleo á la memoria de D. Nicolás Salmerón y Alonso.

Las casas baratas. También se aprobó la designación de los tres señores vocales que, por parte del excelentísimo Ayuntamiento, han de constituir la Junta de fomento y mejora de las habitaciones baratas, en cumplimiento á lo prevenido en el art. 65 del reglamento provisional para la aplicación de la ley de 12 de junio de 1911.

El festival del Retiro. Se dió lectura á una comunicación de los concejales Sres. Mora y Rosón, dando cuenta del resultado del festival celebrado en el Retiro el día 24, á beneficio de las familias de las víctimas de la galerna del Cantábrico, y cuyo detalle publicamos en otro lugar de este número, acordándose, á propuesta del alcalde, un voto de gracias para los Sres. Rosón y Mora, organizadores del festival.

Ruegos y preguntas. Varios concejales formularon diferentes ruegos y preguntas y se levantó la sesión á las doce y media.

BOLSA DE MADRID

Table with columns: FONDOS PÚBLICOS, Día 29, Día 30. Rows include 4 por 100 perpetuo interior, 4 por 100 amortizable, 5 por 100 amortizable, and various obligations.

CIERRE DE BARCELONA

Table with columns: Bolsin de la mañana, 4 por 100 interior, 4 por 100 exterior, Aliantes, Francos, Liras.

CIERRE DE BILBAO

Table with columns: Altos Hornos, Resinas, Explosivos, Industria y Comercio, Feiguerras.

CIERRE DE PARIS

Table with columns: Interior español, Renta francesa, Ruso, Servicio, Crédito Lyonnais, Banco Español del Río de la Plata, Banco Nacional de México, Banco Central de México, Banco Unión Moscú, Andaluces, Norte de España, Zaragoza, Metropolitano, Bristol, Riofrio, Cauchout, Malacca Rubber, Hartmann, Platino.

DE ORENSE LA ASAMBLEA DE LOS MAESTROS

La carta del Sr. Cossío. Por la importancia del documento y la respetabilidad de la firma creo de excepcional interés la publicación de la carta que el dignísimo y sapiente director del Museo Nacional Pedagógico, D. Manuel B. Cossío, ha dirigido á los organizadores del mitin de cultura que, el domingo último, se celebró en esta ciudad, y de cuyo acto he dado cuenta. Dice así la carta:

«San Victorio (Betanzos), 16 agosto 1912. Sres. D. Basilio Carmona, D. Pío R. Ogea, D. José María González y D. Luis Soto Menor. Muy señores míos y de mi consideración más distinguida: Ausente de este sitio, recibo con retraso su muy atenta del 8. No tengo palabras con que agradecer el que tan espontáneamente se acuerden de mí, ofreciéndome la presidencia del mitin de cultura que se ha de celebrar en esa capital el 25 del corriente. Razones de conducta, que desde antiguo vengo observando, me impiden en este caso aceptar el puesto con que ustedes quieren honrarme y con que me vería muy honrado. Todavía no es ocasión de que yo las modifique, y estoy seguro de que ustedes sabrán interpretar con bondad esta resolución mía, haciéndome el honor de creer que, si no debo ni puedo figurar en la presidencia de esa Asamblea, estoy, sin embargo, absolutamente en espíritu con todo lo que en ella significa justicia, cultura, nobleza de ideales, abandono de egoísmos, solidaridad y pacificación de la vida.

La justicia es lo primero, y por justicia debe pedirse que en España haya escuelas públicas. No hagamos la farsa de querer llevar al Rif las que aquí no tenemos. Y la escuela, bueno será que se repita, no son los ladrillos, ni los mapas, sino el maestro. Bien contados no llegan los españoles, los que ahora (ya estamos salvados) se llaman nacionales, á 28.000. Para que cada grupo de cincuenta niños en edad escolar, entre cuatro y doce años, tuviera un maestro, harían falta, mal, muy mal contados, 80.000. ¿Y puede todavía preguntarse un ministro de Instrucción Pública cuáles son los problemas que ha de acometer en primera enseñanza? Con 1.000 escuelas nuevas, indefinidamente, en cada Presupuesto, no se satisfaría la deuda que en este punto el pueblo tiene derecho á pedir de sus gobernantes. No se satisfaría, por 50 niños para cada maestro, si en España puede representar, por desdicha, un desideratum, está ya en la conciencia de las minorías impulsoras, en todo el mundo culto, que ello es tanto como condenar la raza al embrutecimiento. Para ejemplos bastaría citar Londres y Copenhague.

Mil escuelas al año quiere decir 1.000 maestros con las condiciones naturales y morales de vida, que su función—ni más alta ni más baja que otra alguna—reclama ahora en nuestros días, si á ella ha de acudir, para servir de órgano, en vez de inevitable detritus social, á que de otra suerte, aquí y en todas partes se la condena, aquel núcleo de individuos que hacia ella se sientan movidos, ya que no por el fervor pestaloziano—patrimonio exclusivo de héroes y santos en todas las esferas—por la afinidad de la obra con las inclinaciones personales y por la legítima esperanza de los medios para hacerla fructífera. Procurar estos medios es más difícil, ciertamente, que salir del paso en cualquier ocasión propicia con la consabida monserga y trasnochada retórica del «Batallón sagrado de la ciencia».

Escuelas, muchas escuelas; porque si á veces las pocas que hoy hay están vacías, es porque el padre, con razón, las halla inútiles; el niño, ingratas, y ambos, difíciles. Y para hacer las escuelas útiles, agradables y fáciles; para acabar con el mortal mecanismo, con el régimen gregario, con las dificultades de asistencia, no hay otro recurso que el de muchos y buenos maestros.

El problema económico que esto trae consigo se resolverá de suyo cuando haya conciencia de la necesidad á que responde. Porque los pueblos, como los individuos, no gastan en la medida de sus recursos, sino sólo en la de sus intereses. Y si á España le interesasen las escuelas, más gastaría en ellas. Pero la enseñanza, y singularmente la primaria, ha sido y continúa siendo la Cenicenta de los programas de todos, sin excepción, nuestros partidos políticos. ¿Es que hay divorcio entre ella y el pueblo, como Costa opinaba? Pues en ningún caso nos queda otro recurso que seguir las huellas de aquel gran patriota, esforzándonos día tras día, colectiva, solidariamente, como ustedes van á hacerlo, por crear espíritu nacional en esta esfera. Si existiere no habría diputados que se escandalizaran—por despilfarro público—del sueldo mínimo de 1.000, gracia de 500 pesetas. ¿Cuándo tal van las cosas en el mundo, que el de 2.000 francos no habrá, sin tardar mucho, quien lo quiera!

Para el número y las condiciones materiales basta el presupuesto. Para las morales y pedagógicas hace falta, además, espíritu. De justicia para el pueblo es darle cuantos maestros necesite y bien pagados. Pero es un crimen dárselos malos. Y no conozco mayor injusticia para pueblo y maestro que lanzar á éste desde la Normal á una escuela, olvidándolo luego en absoluto durante toda su vida, como al presente hace. En este miserable abandono sólo le quedan al maestro dos caminos: la desesperación ó el endurecimiento. Hay que abrirle un tercero, y esto es lo que más urge: el de la alimentación de la vida espiritual, el del aliento de los ideales, el de la renovación de la cultura, el de la inquietud ante nuevos problemas, el de la satisfacción ante superiores resultados.

Que el maestro no se sienta solo; que halle donde volver la vista á toda hora es el propósito que debe perseguirse y la más urgente reforma pedagógica. Esta debiera ser la obra de la inspección, como continuidad que es en el fondo, y no otra cosa, de las Escuelas Nor-

males. Así, en nuestro estado actual, al número indefinido de maestros corresponde otro número indefinido de inspectores, que no hemos de llegar, por muchos que haya, ciertamente, tan pronto, aquí donde las escuelas se visitan cada cinco, cada diez ó cada veinte años, á verlas visitadas á diario; lo que en su día, aunque parezca ilusión, llegará á ser un hecho. Y no se hable del fondo mismo de la función inspectora, que mientras no sea esencialmente tutelar y pedagógica, no servirá de nada. El aumento ya iniciado es preciosa, pues el mal es tan grave que urge el empleo de remedios heroicos. La Iglesia, gran maestra, nos ha dado el ejemplo desde antiguo. Donde la fe decae y se corrompe la vida, envía en misión extraordinaria los más santos y más sabios varones. Misiones extraordinarias necesitan igualmente las escuelas. Pero misiones numerosas de varones también santos y santos; de palabra sencilla y sugestiva, de obra real y práctica, sin conferencias retóricas ni vanas discusiones académicas; que sienten sus tiendas en las cabezas de partido; que acuden á los más necesitados; que dejan en cada sitio un hogar encendido; que lleven tras de sí, en suma, un ruego de luz y de calor, de educación y de pedagogía ambulante por todo el país durante mucho tiempo.

¡Los más sabios, los mejores! He ahí el problema, y en él estriba todo el resultado. Ni los decretos ni las reales órdenes gobiernan el mundo, sino las ideas; pero las ideas hechas carne en los hombres que las llevan á la vida. No emprender nada sino en la medida prudencial de los órganos que han de realizarlo es el deber más elemental de la honradez política. Por olvidarlo está nuestro país lleno de tantas farsas gacetales, antiguas y flamantes, que no han engendrado sino escepticismo y descrédito.

La responsabilidad está, pues, en último término, en escoger los hombres y en no escoger nunca sino aquellos que sirvan, por pocos que sean, aunque fuera uno solo. Si la elección es buena, el grano de mostaza invadirá la tierra. Pero que oiga y aprenda el que haya de escoger en adelante que no puede perpetuarse el espectáculo de órganos altos ó bajos que no sirvan á la función encomendada, y que jamás se ganó batalla alguna en que el soldado no tuviera fe en los jefes.

A estos tres puntos, así bosquejados en sus líneas generales, añadiría todavía un cuarto, que toca esencialmente á la pacificación de las almas. La escuela pública ha de ser verdaderamente pública, y por eso ninguno no puede, no debe ser antinada ni antinadie. Supónese en ella el puro amor, basado en aquellos principios eternos y universales que hacen, en último término, á despecho de egoísmos y sobre toda miserable discordia, de la Humanidad entera una familia. Sigán las tradiciones mientras no se caigan solas; pero no puede exigirse menos, en aras de la mutua concordia, que el respeto á la conciencia del padre, del hijo y del maestro. ¿O es que va á continuar éste incapacitado, con semejante excepción ignominiosa, entre todos los órdenes del Cuerpo docente?

Se hace larga esta carta, que creí al principio fuera de pocas líneas; pero no me pesa haber dejado correr la pluma. Pienso ahora que el único modo práctico de corresponder á su bondadoso ofrecimiento es colaborar, como puedo hacerlo desde aquí, á la meritoria empresa que acometen. Si dentro de este plan somero hubiera de seguir puntualizando orientaciones, me haría interminable. Indicaré solamente, para concluir y en forma de lista, las que al paso bienamente me ocurren, con carácter, claro está, algunas de ellas de ensayos.

Nombramiento del magisterio con garantías más sólidas sobre vocación, ciencia, moralidad y aptitud que las que ofrece el actual sistema de oposiciones. Unidad de título profesional. Uniformidad en la categoría de escuelas. Sueldos personales y ascensos sin cambio de localidad. A las rurales habla precisamente que enviar, como medida de gran valor político educador, los mejores maestros.

La Escuela Normal, en sus grados superiores sobre todo, fundada con la Universidad, donde los alumnos adquirirían, con los de las Facultades, su cultura general, y convertirse además paulatinamente en pura escuela práctica. Cada día que el normalista no practica, no prepara la lección práctica, no ve practicar ó no juzga y critica lo hecho, es día perdido para su formación docente y educadora.

La inspección pedagógica formando parte de las mismas Normales. Los inspectores, como otros tantos profesores de ellas, turnando tal vez en las funciones de inspección y de enseñanza, y siguiendo el influjo sobre el alumno y sobre maestros el mayor tiempo posible. Formación intensiva del personal en ejercicio. Cursos breves y prácticos de tiempo en tiempo. Viajes bien dirigidos, dentro y fuera de España. Nada hay más esencial. Cuanto en este orden se gaste todo es poco.

Graduación, por años escolares, de clases, sin contemplación á ningún interés egoísta y sin otro límite que el impuesto por las condiciones del personal. Programa, el que bienamente pueda enseñar el maestro. Su ulterior desarrollo, como todo lo relativo á Métodos y procedimientos, ha de hacerse posible principalmente por la labor de la inspección y de las misiones. Todo lo demás que se mande por otro camino será letra muerta. Material, poco y muy escogido. Nunca más que aquel que realmente pueda usarse en la escuela. Gastar sobre todo en el maestro, para que lleve un día en que todos sepan reunir y fabricar el que se necesita.

Edificios baratos; aire, luz, higiene, campo y nada de ornatos superfluos. Sobran los ejemplos de que esto es posible. Administración y régimen que tiendan á sustraer al maestro y al inspector de todo cacicazgo, haciéndolo depender solamente de sus propias autoridades profesionales. El Estado es el organismo que en nuestro país, con leves excepciones, ha dado, hasta el presente, muestra de poder gobernar con menos des-

ventajas la primera enseñanza. Lo que importa es que el Estado lo sustraiga de una vez, lo más posible, al continuo oscilar de los partidos y de las pasiones políticas.

Conclusiones.

Al excelentísimo señor ministro de Instrucción Pública.

Los maestros gallegos, reunidos en el mitin de cultura de Orense para precisar sus necesidades y aspiraciones, entienden que el espíritu del siglo y la vida nacional exigen la reorganización de la enseñanza primaria y de la educación popular, como primordial y eminente para el progreso del país; deseosos de poder realizar cumplidamente la noble misión de poder realizar misión que les está confiada; faltos de medios adecuados e indispensables para realizar con éxito su labor, y no pudiendo sufrir por más tiempo las injustificadas censuras e imputaciones que se dirigen a los maestros españoles, dentro de la más exclusiva corrección y respeto, como más exequible a la dignidad de su profesión, pero con la firmeza y la persuasión propias de la justicia causa que defienden, tienen el honor de elevar a V. E. las siguientes conclusiones, aprobadas por unanimidad en dicho mitin, y que, a juicio de los votantes de las mismas, representan el programa máximo de las condiciones que, dotando al maestro de independencia económica, política y profesional, garanticen el buen funcionamiento de la escuela primaria y la realidad de sus transcendentalísimos resultados, de los cuales depende la prosperidad de una Patria siempre querida, y que los maestros, en debidas condiciones, podremos y sabremos hacer grande.

Primera. Que se dé cumplimiento inmediato a las disposiciones vigentes respecto a sueldo mínimo.

Segunda. Que las categorías y plazas del escalafón general guarden entre sí las siguientes proporciones: primera categoría, cien plazas de 4.000 pesetas; segunda, doscientas de 3.500; tercera, cuatrocientas de 3.000; cuarta, ochocientas de 2.500; quinta, mil seiscientas de 2.000; sexta, seis mil cuatrocientas de 1.500; séptima, seis mil cuatrocientas de 1.250; y octava, doce mil ochocientas de 1.000, y que la gratificación de adultos sea la cuarta parte de estos sueldos.

Tercera. Que se dé urgente necesidad la construcción de edificios escolares y mejoramiento del material pedagógico.

Cuarta. Que se suprima el concurso de maestros, sustituyéndolo por la oposición entre los maestros de categoría inferior inmediata.

Quinta. Que la inspección de las escuelas sea frecuente y tutelar pedagógica, creando para ello los funcionarios necesarios con la independencia e idoneidad que su alta misión exige y con garantías de una imparcialidad estricta.

Sexta. Supresión inmediata de las Juntas locales por ineptas y contraproducentes.

Séptima. Que sea efectiva la ley de enseñanza obligatoria, imponiendo severos castigos a sus infractores; que se forme el censo escolar y se atienda a la autoridad del maestro para hacer efectiva la asistencia a clase, siendo el poder judicial el encargado de imponer ineludiblemente las multas propuestas por los maestros, y estableciendo la prisión subsidiaria por reincidencia en caso de insolventía.

Octava. Que es injusto y antipedagógico lanzar al maestro desde la Normal a la escuela, sin cursos prácticos suficientes.

Novena. Que se gradúen todas las escuelas españolas.

Décima. Que la enseñanza primaria forme un organismo propio, totalmente independiente de los demás organismos y funcionarios administrativos y políticos.

Undécima. Que respecto a jubilación se apliquen a los maestros las disposiciones vigentes para los profesores de los demás Centros.

Y duodécima. Que se establezcan, para orientar al maestro en la evolución pedagógica moderna, cursos breves, prácticas de tiempo en tiempo y viajes bien dispuestos dentro y fuera de España.

Firman las conclusiones Francisco Suárez de Santiago, maestro de Maside; José María González, maestro de Cea; Basilio Carmona y Luis Soto, de la escuela graduada de Orense, y Pío Ramón Ogea, director del Boletín del Magisterio.

Como os telegrafé, el mitin ha sido ordenado, discretísimo, correcto, desmintiendo los temores que se habían propagado y que obligaron a la autoridad gubernativa, bien a pesar suyo—me consta positivamente—á adoptar algunas medidas que a su juicio estimaba necesarias. El Sr. Ramos Campo, persona culta, tenía de antemano la seguridad de que los maestros no discreparían un punto de su sensatez y de su cordura, como así ha ocurrido, para satisfacción del gobernador y provecho de los organizadores del acto, que merecieron unánimes elogios.

JOSE GARCIA LOSADA

SUGESOS DEL DIA

Los médicos de guardia de las Casas de Socorro han prestado durante las últimas veinticuatro horas, además de los servicios á domicilio por causas de enfermedad natural, que no publicamos, los siguientes:

HOSPICIO Doctores Granados y Espinosa. Alberto Salas fué agredido por un compañero de oficio, que le causó lesiones en la cara y cuello.

Trabajando en la calle de Gravina, el albañil Pedro García Huertas, de cincuenta años, le cayó una espuerta de ladrillos sobre el pie derecho, causándole lesiones de pronóstico reservado.

CHAMBERI Doctores Estébanez y López. Trabajando en la calle del General Martínez Campos se causó una herida en el pie derecho el obrero Daniel Jerez.

En la calle de la Alhambra, núm. 1, se cayó Mercedes Díaz, causándose una distensión del pie izquierdo.

EUENAVISTA Doctores Palancar y Navarro. En una obra del paseo de Recoletos sufrió una herida en la mano izquierda el operario Santiago Alonso, que fué calificada de pronóstico reservado.

Al aparecer de un tranvía en marcha en la calle de Serrano se produjo una herida en la pierna derecha D. Antonio Elías Marco, de sesenta años.

CENTRO Doctores Casuso y Guillén. En una taberna de la calle de la Montera cuestionaron el medidor, Francisco Rubio, y dos parroquianos.

Uno de ellos propinó un estacazo y varias bofetadas á aquel, ocasionándole contusiones y erosiones en diversas partes del cuerpo.

También uno de los parroquianos, llamado José Díaz, resultó con lesiones leves.

Don Anastasio de la Fuente, que vive en la calle del Mediodía Grande, núm. 12, se cayó en la plaza de Santa Ana, ocasionándose lesiones en la pierna derecha.

En la calle del Conde de Romanones rogaron dos carreteros, resultando uno de ellos, llamado Marcial Aguado, con diferentes contusiones.

CONGRESO Doctores Gómez Sánchez y Acero. Trabajando en el Hotel Palace, resultaron lesionados los obreros Rufino Jiménez, albañil, domiciliado en la calle de Valencia, número 1, con fractura del brazo izquierdo, y el cerrajero Laureano Pérez, que vive en la calle de California, 10, que se ocasionó lesiones en el cuello.

En la calle de la Tahona de las Descalzas sufrió una terrible caída Margarita Lietano, fracturándose el antebrazo derecho.

En grave estado fué trasladada á su domicilio, Arlabán, 9.

Pequeño incendio.

En la calle de Blasco de Garay, número 28, hubo anoche un pequeño incendio, que fué sofocado á poca de iniciarse, sin que sean de consideración los desperfectos causados.

Intoxicados por alimentos.

Por comer boquerones en malas condiciones, adquiridos en una tienda de los Cuatro Caminos, fué asistido en la Casa de Socorro de dicha barriada José María Portela, de cuarente años.

Pasó al Hospital de la Princesa. En la Casa de Socorro del Hospital fué asistido José Amat de una intoxicación, de pronóstico reservado, también á consecuencia de comer boquerones en malas condiciones, comprados en la calle de Atocha.

En la Casa de Socorro de la Inclusa fueron atendidos José González Peña, de treinta y dos años; su esposa, Eugenia García López, y una hija de ambos, llamada Marta, de trece años de edad, intoxicados por tomar leche de una vaquería de la calle del Amparo.

Un garrotazo.

En el Campillo del Mundo Nuevo rieron Juan Salazar, de treinta y un años, jornalero, y Angel Estelan, de cuarenta y uno.

El primero propinó á su contrario un terrible estacazo en la cabeza.

En la Casa de Socorro del distrito de la Inclusa fué curado Angel Esteban de una herida de pronóstico reservado en la frente, y después trasladado al Hospital General.

Huelvitas y esquirolas.

Antonio Benito Rodríguez, de oficio ebánista, fué curado en la Casa de Socorro del distrito de Palacio de una herida contusa en el ojo izquierdo, calificada de pronóstico reservado.

Manifestó el lesionado que más de treinta compañeros de oficio le salieron al encuentro para impedirle que entrara á trabajar á un taller de la calle de Leganitos, y que uno de ellos le dió un tremendo golpe en el ojo izquierdo, ocasionándole la lesión descrita.

Accidentes del trabajo.

El albañil Francisco Peña, de diez y nueve años, se cayó en una obra de la calle de Hernani, fracturándose la pierna derecha.

Fué trasladado desde la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos al Hospital de la Princesa.

Julio Arroyo, de cuarenta y cinco años, trabajando en la grúa de la estación del Mediodía, cayó de bastante altura, fracturándose la quinta costilla izquierda y sufriendo grave conmoción cerebral.

Una visita cara.

En la tienda de ultramarinos de la calle del Río, 10, estuvo hoy de visita un muchacho que conocía á los dueños y que entraba y salía por allí con toda confianza.

En uno de los descuidos del amo, el pequeño se apoderó de 77 pesetas que atizó en uno de los cajones, y se despidió como de costumbre.

Cuando el perjudicado advirtió la falta, denunció al muchacho, y la Policía detuvo á

este para presentarle ante el juez de guardia. Se llama Leopoldo Ramos.

Jinete herido.

Esta tarde, en la calle de Luchana, se le espantó el caballo en que iba montado á Francisco García Fernández, de sesenta y tres años, casado, domiciliado en la calle de Santa Clara, núm. 6, y le arrojó al suelo con gran violencia.

El pobre anciano resultó con heridas gravísimas en la cabeza, siendo asistido inmediatamente en la Casa de Socorro del distrito, en donde se personó el Juzgado de guardia.

Curar y divertirse

El día 15 de junio comienza todos los años la temporada de verano en el Balneario de Solares, al que ha acudido en la presente un número considerable de distinguidos bañistas, atraídos por las bellezas y la agradable estancia en este rincón de Santander y por la virtud incomparable de sus aguas para las dolencias del aparato digestivo.

CENTROS Y SOCIEDADES

CADIZ. (Viernes, tarde.) Ha marchado á Larache el Almirante Lobo, llevando material sanitario, barracones y una estación radiotelegráfica para Arcila.

ÚLTIMA HORA

PROVINCIAS

A Larache.

CADIZ. (Viernes, tarde.) Ha marchado á Larache el Almirante Lobo, llevando material sanitario, barracones y una estación radiotelegráfica para Arcila.

Para el centenario.

Según se anuncia, con ocasión de las fiestas del centenario, vendrán dos días de Melilla, una de Ceuta y algunos soldados de Larache, acampando en Puerta de Tierra.

Tojero de viaje.

El matador de toros Jerezano ha embarcado en el vapor Montserrat, con rumbo á Méjico.

Emigrantes.

En tren especial han llegado, procedentes de Almería, 300 emigrantes que marcharán á la Argentina, en el vapor alemán Santa Elena. Hay otros emigrantes, en número de 700, también dispuestos á embarcar.

Encerrado en un cajón.

El asunto del muchacho barrendero, á quien encerraron en un cajón, continúa en el misterio.

Entre Ceuta y Tetuán.

CEUTA. (Viernes, tarde.) Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán.

Entre Ceuta y Tetuán. Hoy se ha inaugurado el servicio de ómnibus-automóviles entre Ceuta y Tetuán.

también los dos plazos sucesivos que el ministro necesitó para estudiar el asunto, convencidos de las promesas del Sr. Villanueva, que, textualmente, manifestó á la Comisión que se consideraría «deshonrado si dejara el ministerio antes de resolver esta cuestión».

El Sr. Villanueva manifestó que en breves días ha de dar por terminado su estudio y dictar la disposición oportuna.

Los ingenieros se retiraron, esperando este nuevo plazo.

El Sr. Canalejas ha celebrado por teléfono una larga conferencia con el ministro de Estado, habiendo quedado convenido en ella que el Consejo próximo se verifique el martes, día en que llegarán por la mañana á Madrid los Sres. García Prieto y Pidal.

pelota á beneficio de las víctimas de la galerna, cerca de Olabeaga, chocó el automóvil que lo conducía con un tranvía eléctrico.

Afortunadamente, no han ocurrido desgracias personales.

El automóvil quedó destruido.

Salvados de las llamas. CASTELLÓN. (Viernes, tarde.) Se ha declarado un violento incendio en el domicilio de D. Manuel Bou, en el pueblo de Santa Magdalena.

Se inició en un pajar, propagándose á todo el edificio.

Los vecinos advirtieron el peligro que corría la dueña, Felipa Beltrán, que se hallaba en la cama enferma. Subieron al piso principal, salvándola, lo mismo que á un niño recién nacido.

Momentos después se derrumbó el techo de la alceba.

Las pérdidas son de importancia, pues además de los desperfectos del edificio, se han quemado caballerías, carros, aperos de labranza, paja y muebles.

El fuego fué casual.

Puerto terminado. CHAFARINAS. Ha terminado la construcción del puerto común á estas islas, y que consiste en un dique de 250 metros entre la isla del Congreso y la de Isabel II y otro de 800 metros al Oeste de ésta.

Entierro del general. ALICANTE. (Viernes, tarde.) Se ha verificado el entierro del general de división señor Viana Cárdenas, que ha constituido una verdadera manifestación de duelo y una demostración de las grandes simpatías con que contaba.

El Sr. Benlliure. Mañana llegará el escultor Sr. Benlliure. Entre radicales. BARCELONA. (Viernes, tarde.) Hoy, al medio día, se presentó en la Redacción de El Intransigente, órgano de los disidentes del partido radical, el secretario particular del Sr. Lerroux, Sr. Rocha, para protestar del artículo publicado en dicho periódico, ofensivo para el jefe de los radicales.

Se presentaron los redactores, y después de algún debate, llegaron á las manos, propinándose mutuamente sonoras bofetadas.

Los ferroviarios. Mañana se celebrará una sesión de ferroviarios para organizar la sección de San Andrés de Palomar, donde tiene sus talleres la Compañía del Norte.

TOROS EN PROVINCIAS EN SANTANDER SANTANDER. (Viernes, tarde.) La cuarta corrida de feria se celebra con una entrada colosal, no habiendo ninguna localidad vacía.

También hubo alguna reventa, á precios elevados.

Se lidián ocho miras por Pastor, Gallo, Cocherito y Martín Vázquez.

Primero.—«Choricero», negro, de gran lámina. Toma cinco varas y mata dos caballos, demostrando gran bravura.

Aranguito y Morenito de Valencia parecen bien.

Pastor muletea sin lucimiento. Cuadra y entra con una buena. Ovación.

Segundo.—Gallito le torea por verónicas. Aplausos.

Toma cuatro puyazos, derribando una vez. Posturas y Niño de la Audiencia, regular. Gallo hace una faena superior, con pases de todas clases.

Ovación. Un pinchazo, más pases y media buena. Ovación.

Un espectador le arroja un gallo vivo. Tercero.—Cocheo da varias verónicas buenas.

El animal toma cuatro puyazos, derribando tres veces, acosándole, porque se huye.

Puiguita y Armillita ponen pares aceptables, con grandes fatigas, por cortar el toro el terreno.

Cocheo le pasa por alto, bien; cae ante el toro, salvándose de una cornada por derrotar el toro sobre la muleta, que cayó en otra dirección.

Sigue la faena, terminando de un sablazo y una media.

Cuarto.—Martín Vázquez, que sustituye á Bombita, le saluda con varias verónicas movidas.

Toma el bicho cuatro puyazos, matando dos caballos.

Patatero y Morenito ponen tres pares buenos, á pesar de cortar el toro el terreno.

Morenito es volteado, resultando ileso.

Vázquez encuentra al toro que quereñoso en las tablas, lo saca y entra, dejando una estocada tendenciosa, saliendo volteado.

Cae el toro y el diestro escucha gran ovación, concediéndosele la oreja.

Quinto.—De salda acomete á un caballo, al que, con enorme poder, lleva hasta el centro de la plaza.

Pastor da varios buenos lances.

CHANTILLY El verdadero, el selecto, el exquisito Chantilly, se vende en Monterra, 12, LA INDIA. Helados de Chantilly, biscuit glacé y cremas americanas, especialidad. Leche absolutamente pura, sujeta á un análisis diario. Estable y ganado propio. Flanes, natillas, flambres, té, licores y cerezas.

ESTE DIARIO NO PERTENECE AL "TRUST"

El toro resulta superior, bravísimo. Tomó siete varas por cuatro caldas y dos caballos.

EN HONOR DE UN CATEDRÁTICO

Fiestas en Villafranca

VILLAFRANCA DEL PANADES. (Viernes, tarde.) Se está celebrando la fiesta mayor con gran solemnidad.

Entre los números de los festejos figura el descubrimiento del monumento erigido a la memoria del sabio catedrático y poeta señor Milá y Fontanals.

Esta mañana, en el primer tren, llegaron de Barcelona representantes de la Universidad, Academias científicas y literarias, Ayuntamiento, Diputación y varios Centros literarios y artísticos, siendo recibidos en la estación por las autoridades.

A las cuatro de la tarde se han reunido en las Casas Consistoriales todos los invitados a la ceremonia del descubrimiento del monumento, organizándose una vistosa comitiva.

Abrieron la marcha los xiquets de Valls y otras danzas típicas del país, a las que seguían una banda de música militar, la sección coral, las autoridades, el obispo de Vich, doctor Torres y Pagés, hijo de Villafranca; el alcalde, el rector de la Universidad de Barcelona, el diputado a Cortes por el distrito, Sr. Zulueta; los diputados provinciales del distrito, con maceros; representación del Ayuntamiento de Barcelona, con guardias urbanas; el coronel de esta guarnición, el juez, catedráticos de la Universidad de Barcelona, representantes de Asociaciones y entidades de Barcelona y de la población y varias señoras.

Entre una enorme concurrencia, la comitiva se dirigió al paseo donde se ha erigido el monumento.

Debajo de una marquesina levantada al efecto se situaron las autoridades y comitiva oficial, rodeadas de una enorme multitud.

Los balcones de las casas estaban engalanados, y en ellos mucha gente.

El Sr. Fraguera Remis, en nombre de la Comisión del monumento, hizo entrega del mismo a la ciudad, leyendo un notable discurso, en que estudia la importancia y desarrollo de la obra de Milá y Fontanals.

En nombre de la población contestó el alcalde, Sr. Matas, aceptando y agradeciendo el ofrecimiento.

El obispo de Vich corrió la cortina, que consistía en una bandera de España con el escudo catalán en el centro, y quedó al descubierto el monumento.

Este consiste en una columna dórica, rematada por la estatua de la belleza triunfante.

Junto a la base se levantan dos hermosas estatuas representando a la poesía heroica y a la poesía popular, que coronan el busto de Milá y Fontanals.

El proyecto de monumento es debido a don Enrique Moncedá, el busto al escultor señor Fuxá, y las otras estatuas al Sr. Arnau.

Al descubrirse el monumento a los acordes de una marcha, se oyó una salva de aplausos y se dispararon morteretes.

El obispo de Vich, presidente honorario de la Comisión, pronunció breves palabras.

Inmediatamente se formó de nuevo la comitiva, y entre apañada multitud se dirigió a la casa capitular.

En el salón de sesiones se celebró a las cinco solemne sesión literaria en honor de Milá y Fontanals.

En este acto leyeron discursos el doctor Torres, el catedrático de la Universidad señor Rubio y otros.

Asistieron al acto representaciones de la Academia de Bellas Artes, rector de la Universidad de Barcelona, secretario de la Academia, Sr. Rodríguez Codola; Millet, director del Orfeón Catalán; Roca, presidente del Ateneo de Barcelona; Rubio, por la Academia de Bellas Letras; Figuerola, por la Asociación de la Prensa diaria de Barcelona; diputado provincial Durán y Ventosa, Fagés y Jordana y dos concejales del Ayuntamiento de Barcelona.

También asistió una Comisión de las damas que en 1908 costearon una corona de bronce que se colocó en la tumba del poeta y está ahora de remate en el monumento.

Esta noche continuarán los festejos.

SAN SEBASTIAN AL DIA

Los prelados. SAN SEBASTIAN. (Viernes, tarde.) El obispo de Madrid Alcalá marchó, en el sud-expreso de esta mañana, con dirección a París y Viena.

Le despidieron en la estación el superior de la residencia de los jesuitas padre Martínez, el marqués de Pidal y otras distinguidas personas.

El arzobispo de Valencia celebró misa en la capilla de Miramar, y a ella asistieron la Reina y la servidumbre palatina.

En el rápido de mañana marchará el señor Guisasaola a Barcelona, siguiendo de allí a París y Viena.

En Miramar. A causa de la lluvia no salieron de Palacio esta mañana las personas reales.

El ministro de la Gobernación. El Sr. Barroso recibió al medio día a los periodistas y dijo que el de Hacienda había conferenciado telefónicamente con el jefe del Gobierno, quien le confirmó la suspensión del Consejo de ministros, que probablemente se celebrará el martes.

En vista de ello, el Sr. Navarro Reverter, que tiene aquí bastante trabajo, ha suspendido su salida para Madrid hasta el día antes del Consejo.

El Sr. Barroso marchará a Madrid el día 1.º de septiembre, en el expreso de las ocho de la noche.

Recibió el ministro de la Gobernación un telegrama del gobernador de Vizcaya, anunciándole que a las nueve habían comenzado las regatas de crucero a Castro Urdiales, en la que toman parte el Rey y los Infantes, y al empezar llovió; pero luego cesó el mal tiempo.

No sabe el ministro de la Gobernación cuándo volverá el de Estado, y como tiene decretos para la firma del Rey ha preguntado a Bilbao si S. M. volverá aquí, para en otro caso remitir allí los decretos.

Preguntó un periodista al ministro si había algo respecto al deseo del Sr. Portela de abandonar el Gobierno de Barcelona, y el Sr. Barroso contestó negativamente, añadiendo que sólo sabía que hace algún tiempo manifestó el Sr. Portela al Presidente del Consejo de Ministros su deseo de ser relevado de aquel cargo.

Contestando a otras preguntas, dijo que el Tratado de Marruecos se firmaría en San Sebastián; que de proyectos de Gobernación, que llevará a las Cortes, nada podía decir hasta después de hablar con el Sr. Canalejas, aunque ya ha dicho que llevará proyectos de ley municipal y provincial.

Cree que el Presidente del Congreso llegará mañana aquí.

El Sr. Moret no tiene más noticias que una carta del Sr. Pérez Caballero, en la que, por encargo del ex Presidente del Consejo, le enviaba 100 francos con destino al socorro de las familias de los naufragos.

Cree que el Sr. Moret llegará aquí del 8 al 10 de septiembre.

Nada sabe de la actitud del Sr. Cobian porque no le ha visto, y sólo le ha dicho por

LA REGATA EN CASTRO URDIALES

La galerna.-Los Reyes en peligro.-Triunfo de Don Alfonso.-Entusiasmo.

CASTRO URDIALES. (Viernes, tarde.) El día amaneció nublado.

A las nueve de la mañana se dió la salida a todos los balandros, desde la boca del puerto de Bilbao.

El Rey patronaba el balandro *Hispania*. No hacía apenas tres minutos que habían emparejado mar adentro las débiles embarcaciones, cuando el cielo se enturbió de repente y se desencadenó una formidable galerna.

El pánico que se produjo fue grande, pues todo el mundo se dió cuenta del peligro que corrían los arrojados balandristas, entre los que se encontraban los Reyes y los Infantes.

Los vapores que conyocaban a los balandros aguantaban el duro temporal, viéndose dar tan terribles bandazos, que casi parecían tumbados.

Algunos de ellos quedaron desarbolados. Al tremendo vendaval se unió un chaparronazo.

El mar continuaba agitado, y muchos balandros, que se habían quedado sin velas, tuvieron que regresar al puerto de Bilbao.

El Rey, en el *Hispania*, aguantó valientemente el galernazo, no queriendo retroceder, continuando la regata. Algunos de los otros balandristas le imitaron.

La galerna duró diez minutos, serenándose el tiempo. Solamente quedó un fuerte viento.

El *Hispania* siguió a Castro Urdiales, llevando gran ventaja a los demás.

En el muelle había sido levantado un arco de triunfo, estando allí congregado gran gentío.

Entre las personalidades que esperaban al Monarca se hallaba el gobernador civil de Santander, capitán general, alcalde de Castro Urdiales y otras autoridades.

Había también distinguidas personas de Santander, Bilbao y Castro Urdiales.

Muchos bilbaínos habían llegado en automóvil, habiendo combinado el viaje de modo que llegaron poco antes que el balandro del Rey.

Como es natural, todas las conversaciones y comentarios giraban alrededor de la galerna que acababa de desencadenarse en el Cantábrico.

Eran muchos los que creían que el augusto balandrista habría invitado a que desistieran del viaje, regresando a Bilbao.

La emoción y la angustia duraron hasta que se diviso el *Hispania*, renaciendo entonces la tranquilidad.

A medida que fueron llegando los otros balandros y de ellos desembarcaron los que los tripulaban, fueron adquiriéndose detalles de la travesía.

Muchos balandristas quitaron importancia a la galerna.

De los balandros que salieron del puerto de Bilbao, catorce fueron los que regresaron, desembarcando sus tripulantes, pensando la mayoría de éstos que haría lo propio el Rey D. Alfonso.

El *Giralda II*, tripulado por Careaga, quedó anegado, a pesar de lo cual, pudo regresar felizmente al puerto, desembarcando sus tripulantes completamente mojados.

En el balandro *Hispania*, juntamente con el Rey, hizo la travesía, y por lo tanto aguantó la galerna, la Reina Victoria.

También iba la duquesa de la Victoria.

En el balandro *Tonino* iban la Princesa Luisa y el Infante D. Felipe.

En el *Asphodel* iba el Príncipe D. Carlos. Este barco se quedó muy rezagado y tuvo momentos de verdadero peligro, teniendo el Príncipe y sus acompañantes que trasladarse a un bote de gasolina que se hallaba cerca del sitio en que estaban.

El bote gasolinero pertenecía al presidente del Sporting Club de Bilbao, D. Luis Arana.

El transbordo desde el *Asphodel* hasta el bote de gasolina fue en extremo difícil, empapándose de agua el Príncipe D. Carlos.

También la Reina doña Victoria llegó completamente mojada, teniendo que pasar inmediatamente al *Giralda* para cambiar de ropa.

A las doce y media desembarcaron los Reyes.

carta que antes de regresar a Madrid hará un viaje a Galicia.

Niño muerto. Comunican de Behovia que el niño de doce años José María Urcola, mientras jugaba, cayó en una calera y sufrió heridas que le produjeron la muerte poco después.

Los ingenieros industriales. Una Comisión de alumnos de las tres Escuelas industriales ha visitado las redacciones de los periódicos locales, expresando, en nombre de todos sus compañeros, su protesta contra la última real orden de Instrucción pública, en lo que se refiere a su carrera y razones en que fundan la protesta.

Visitas oficiales. (Viernes, tarde.) A las cuatro de la tarde fueron a Pasajes los gobernadores civil y militar y otras autoridades para devolver, a bordo del «Hertha», la visita que el comandante del buque les hizo ayer en sus respectivos despachos.

De paseo. El Príncipe de Asturias y las Infantas Beatriz y Cristina dieron esta tarde su acostumbrado paseo en coche por las inmediaciones de la población.

Un aniversario. El Ayuntamiento irá mañana en corporación a la misa de *Requiem* que se dirá en la parroquia de Santa María, en sufragio de las almas de los que fallecieron en el incendio de San Sebastián en 31 de agosto de 1813.

En honor de la Reina Cristina. La suscripción abierta por *El Pueblo Vasco* para la erección de una estatua a la Reina Cristina en San Sebastián, excede ya de cien mil pesetas.

El muelle estaba completamente lleno de gente.

Una Comisión de señoras se adelantó hacia las augustas personas, entregando preciosos ramos de flores a la Reina Victoria y a la Princesa Luisa.

El recibimiento ha sido grandioso y entusiasta.

Todas las sirenas de los vapores surtos en el puerto dejábase oír, mientras las iglesias echaban al vuelo las campanas.

Los cohetes y los chupinazos atronaban el espacio, mezclándose con las aclamaciones de la multitud.

Todas las señoras y señoritas de la localidad formaron calle para que pasaran los Reyes, arrojando flores a su paso.

Las casas estaban engalanadas. El paso del coche en que iban los Monarcas constituyó un verdadero triunfo para éstos.

Entre las aclamaciones y los vitores se dirigieron a la finca campestre donde se ha de celebrar el banquete.

Banquete. CASTROURDIALES. (Viernes, tarde.) En un jardín cerca del mar se ha celebrado el banquete en honor de los Reyes.

Presidía el Rey, teniendo a su derecha a la Reina, al Infante D. Carlos, al Sr. Pidal, a la duquesa de la Victoria y al Sr. Sánchez Gómez.

A su izquierda se sentaron los Infantes doña Luisa y D. Felipe, la señora del presidente del Gran Sporting, el Sr. García Prieto y el duque de Santo Mauro, ocupando tres largas mesas.

No hubo brindis. Terminada la comida, los Reyes e Infantes marcharon en automóviles al puerto y embarcaron en el *Givalda*, para regresar a Bilbao, siendo despedidos con el mismo entusiasmo.

Concediendo honores. Al llegar el ministro de Estado, dijo que el Monarca había firmado un decreto concediendo honores de Infante al hijo ó hija de la Infanta Doña María Teresa.

El muelle estaba completamente lleno de gente.

Una Comisión de señoras se adelantó hacia las augustas personas, entregando preciosos ramos de flores a la Reina Victoria y a la Princesa Luisa.

El recibimiento ha sido grandioso y entusiasta.

Todas las sirenas de los vapores surtos en el puerto dejábase oír, mientras las iglesias echaban al vuelo las campanas.

Los cohetes y los chupinazos atronaban el espacio, mezclándose con las aclamaciones de la multitud.

Todas las señoras y señoritas de la localidad formaron calle para que pasaran los Reyes, arrojando flores a su paso.

Las casas estaban engalanadas. El paso del coche en que iban los Monarcas constituyó un verdadero triunfo para éstos.

Entre las aclamaciones y los vitores se dirigieron a la finca campestre donde se ha de celebrar el banquete.

Banquete. CASTROURDIALES. (Viernes, tarde.) En un jardín cerca del mar se ha celebrado el banquete en honor de los Reyes.

Presidía el Rey, teniendo a su derecha a la Reina, al Infante D. Carlos, al Sr. Pidal, a la duquesa de la Victoria y al Sr. Sánchez Gómez.

A su izquierda se sentaron los Infantes doña Luisa y D. Felipe, la señora del presidente del Gran Sporting, el Sr. García Prieto y el duque de Santo Mauro, ocupando tres largas mesas.

No hubo brindis. Terminada la comida, los Reyes e Infantes marcharon en automóviles al puerto y embarcaron en el *Givalda*, para regresar a Bilbao, siendo despedidos con el mismo entusiasmo.

Concediendo honores. Al llegar el ministro de Estado, dijo que el Monarca había firmado un decreto concediendo honores de Infante al hijo ó hija de la Infanta Doña María Teresa.

A LOS INDUSTRIALES DE ESPAÑA



Los grandes Mercados del Plata consumen anualmente del Extranjero productos por valor de 500 millones de pesos oro, y de España sólo 14.

El «BANCO BASKO-ASTURIANO DEL PLATA», establecido desde 1908 en Buenos Aires (calle Maipú, 73 al 87), compra y vende artículos de las industrias españolas; los acepta en consignación; se encarga de la entrega de los conocimientos cuando el comprador ofrece suficiente garantía; interviene para evitar que los reciban las personas cuya situación comercial haya cambiado durante la remesa de las mercaderías; evita se exageren las diferencias que tengan con las muestras los artículos a su llegada, y remesa inmediatamente los importes de las ventas, todo por módica comisión.

Y en general, este Banco realiza todo ASUNTO COMERCIAL, teniendo presente que esta Sociedad abarca toda clase de NEGOCIOS MERCANTILES, que atiende con la mayor ACTIVIDAD, HONRADEZ y ECONOMIA.

El «BANCO BASKO-ASTURIANO DEL PLATA» invita a los industriales españoles a remitir, por vía de ensayo, pequeñas remesas de sus productos, en consignación, recomendándoles la mejor calidad, el más vistoso envase y la economía de precios.

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

CONSEJEROS: Sres. D. José A. Díaz, D. A. C. Escobar, D. Jesús Menéndez, D. Máximo Pérez y D. A. R. Cartavio.—SINDICOS: D. E. G. Campoamor, D. Francisco Sánchez y D. Antonio de Larrachea.—ADMINISTRADOR GENERAL: D. A. R. Cartavio.—SUB-ADMINISTRADOR: D. Leoncio de Maurologotía; y CONTADOR GENERAL, D. Ramón Soto.

BUENOS AIRES.—Calle Maipú, 73 al 87. Casilla de Correos, 619

EXTRANJERO

Actitud de El Hiba.

PARIS. Dice *Le Matin* que en los Centros competentes persiste la creencia de que El Hiba respetará la vida de los súbditos franceses que tiene en su poder, por hacerse cargo el pretendiente de la tremenda responsabilidad que sobre él pesaría si no obrase de esa suerte.

Pretendientes.

PARIS. Según refiere *La Libre Parole*, los puestos que han de dejar vacantes M. Louis y M. Geoffroy en las Embajadas de San Petersburgo y Madrid, respectivamente, los tienen solicitados ya un general, un ex ministro, dos diputados y varios diplomáticos.

Un rumor.

LONDRES. Publica *The Daily Express* un despacho de Panamá, diciendo que circula en aquella capital el rumor de que han sido muertos 50 soldados norteamericanos en Nicaragua.

Sigue la huelga.

SANTOS (Brasil). Quedan parados en este puerto, en espera de carga ó descarga, más de 50 vapores.

Han zarpado ya muchos sin haber podido realizar operaciones.

Los huelguistas guardan calma y corrección.

Son enormes ya los perjuicios experimentados por el comercio.

Actitud de los monárquicos.

LISBOA. El ex Presidente y ex ministro Sres. Teixeira de Souza y Alpoim han negado terminantemente sean ellos los que, según dijeron algunos periódicos, piensan en volver a la vida política activa dentro del actual régimen.

Cuanto a Juan Franco, aseguran amigos íntimos suyos que jamás volverá a la vida pública.

LOS JABONES que gozan de mayor aceptación son los de LA CENTRAL. Telef. 903.

Advertisement for Adelgazar (weight loss) and Obesidad (obesity) treatments, mentioning Iodhyrine and D'Eschamps.

Banco Español del Rio de la Plata

Sucursal de Madrid. Alcalá, 31.

El Directorio de este Banco ha acordado el reparto de un dividendo definitivo, por las utilidades del ejercicio de 1911-1912, en la forma siguiente:

Pesos 6 moneda legal a las acciones integradas hasta el 31 de diciembre de 1911.

Pesos 3,90 moneda legal a las acciones emisión 1910 integradas hasta el 31 de marzo de 1912.

Pesos 1,80 moneda legal a los certificados de acciones con el 30 por 100 pagado.

El pago se verificará en las oficinas de esta Sucursal, a partir del día 22 del corriente, contra presentación del cupón número 10, a razón de francos 2,20 por peso nacional argentino moneda legal, y los francos al cambio del día anterior al en que se verifique el pago, deducidos los impuestos del Estado español.

El dividendo sobre los certificados será pagado previa presentación de los títulos nominativos, a los efectos del estampillado.

Madrid, 21 de agosto de 1912.

Advertisement for Boyer's medicine, specifically for digestive ailments like indigestion, stomach cramps, and jaundice.

BANCO DE ESPAÑA

Canje de las Obligaciones del Tesoro.

Recibidas de la Dirección general del Tesoro las nuevas Obligaciones del Tesoro, que se han emitido con fecha 15 del actual y han de sustituir a las que hoy estaban en circulación, se pone en conocimiento de los poseedores de éstas que pueden, cuando gusten, presentarlas en la Caja de Efectos en custodia del Banco, bajo facturas que se facilitarán para su canje por aquellas.

Las personas que las tengan entregadas en el Banco, en depósito ó en garantía de operaciones, no necesitan hacer gestión alguna, pues este establecimiento cuidará de practicar este cambio de valores.

Madrid, 29 de agosto de 1912.—El secretario general, Gabriel Miranda.

Imp. de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA, Factor, 7.

Advertisement for Engghien, a restaurant and casino in Paris, highlighting its location and offerings.

EDIFICIO DEL BANCO

ESPECTACULOS DEL DIA 31

CERVANTES.—9.30.—Inauguración de la tem...
ESLAVA.—7.—Soldaditos de plomo.
10.15.—Princesitas del...
JARDINES DEL BUEN RETIRO (Puerta de Hernan...)

BOLETIN RELIGIOSO

A las doce rifa de un billete de 25 pesetas.
Santos del día 31.—Santos Ramón Nonnato, Aidano y Optato, obispos; San Aristides, confesor, y los Santos mártires Domingo del Val, Robustiano, Marcos, Rufina y Aumia.
Cultos.—Se gana el jubileo de Cuarenta Horas en la parroquia de San Ramón (calle de María Pretila, Puente de Vallecas), y habrá solemne función a su Titular, a las diez, predicando D. Emigdio Sánchez Morales; por la tarde, a las seis, completas, procesión y procesión de reserva.
En el Espíritu Santo, a las cinco y media, sigue la novena a San Agustín.
En Santa María (Cripta de Nuestra Señora de la Almudena), por la tarde, a las siete, gran Salve en preparación de la solemne octava que empezará el día 1.
En la Catedral, después de coro, se cantará salve.
En el Buen Suceso y Descalzas, se cantará salve, por la tarde, y al anochecer, en Santiago, San Sebastián y la Paloma.
En la parroquia de Nuestra Señora de Covadonga (Asilo de Santa Susana, calles de Bocangel y Alejandro González, Ventas del Espíritu Santo), por la tarde, a las seis, empieza novena a su titular, predicará D. Julio Camargo.
En San Pascual, ídem, ídem, a las cinco y media, a Nuestra Señora de Aranzazu, orador P. Esteban Blanco.
La misa y oficio son de la Dedicación de la Santa Iglesia Catedral de Madrid.
Visita de la Corte de María.—Nuestra Señora del Amor Hermoso en San Ginés.
Espíritu Santo, Adoración nocturna.
Turno: Santo Tomás de Aquino.
Por disposición de nuestro Reverendísimo Prelado, el jubileo de Cuarenta Horas asignado equivocadamente por el calendario Religioso en los días 1, 2 y 3 de septiembre próximo a la parroquia de Santa María, se gana en la de Nuestra Señora de Covadonga, Asilo de Santa Susana.
Por efecto de esta disposición ha sido autorizada la Congregación de Esclavos de Nuestra Señora de la Almudena para tener expuesto el Santísimo en dichos días en la citada parroquia, desde las ocho de la mañana hasta la terminación de la octava por la tarde.

IMPOTENCIA

Debilidad genita, pérdidas, relajación por excesos de Venus o solitarios. Vigor a toda edad, sin peligro y por acción externa, con Vigor Sexual Koch. Se vende en boticas acreditadas. Consulta diaria Clínica Mateos, Arenal, 1, Madrid, y gratis por carta.



Si place determinar el grado de impotencia, pídase el gráfico SEXUAL a la Clínica Mateos, que lo remite gratis.
4 cosas indispensables en verano por poco dinero:
1 bañigrande y hermoso... 35 ptas.
1 sorbetera americana... 8
1 atrapamoscas... 0,15
1 botella Thermos ó Thermarin... 3,90
Utensilios de cocina irrompibles. Tubs ingleses de una pieza.
Frecios fijos baratos. Infinito ajuar de casa. 100 modelos de jaulas desde 60 céntimos.
Marín, 12, Plaza de Herradores, 12.— ¡Ojo! (Esq. a San Felipe Neri.) ¡Ojo! Únicamente Marín

Legítimos motores "OTTO,"
La base de prosperidad para toda industria.
RODOLFO RAU Madrid Paseo de Recoletos, 3

LA RABASSADA (BARCELONA)

Atracciones americanas
Water Chute, Scenical Railway, Alleya Bowling, Cake Walk, Casa Encantada, Palacio de la Princesa, Palacio de la Risa, Paseos y MUSIC-HALL.
Entrada, 0,50 pesetas, con derecho a elegir una atracción.
Hotel restaurant
Abierto día y noche.—Gabinets particulares.—Cocina de primera.—Chef de París.—Servicio a la carta.
Orquesta de tziganes
Selectos conciertos todos los días de 12 a 3 tarde, de 5 a 7, de 8 a 12 noche en la Terraza y Salón comedor.
Cubiertos desde 5 pesetas.
Medios de comunicación
1.º TRANVIA DIRECTO desde cualquier punto de Barcelona a La Rabassada, por el Paseo de Gracia y Paseo de la Diputación.
2.º SERVICIO COMBINADO con el FUNICULAR DEL TIBIDABO, donde los automóviles de la Sociedad La Rabassada toman los viajeros para llevarlos hasta sus establecimientos.
CASINO PARTICULAR.—RESTAURANT DE LUJO.—JUEGOS VARIOS.—Castillo de Fuegos Artificiales, Iluminación general de la montaña con luces de bengala.

LINEA PINILLOS SERVICIO RÁPIDO DE GRAN LUJO PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

VIAJE DE CÁDIZ A BUENOS AIRES EN 14 DÍAS por el nuevo y lujoso vapor correo español de 16.500 toneladas, con dos máquinas y doble hélice.
INFANTA ISABEL
VIAJE DE INAUGURACION
Salida de Barcelona, el 28 septiembre próximo.
de Valencia, el 29
de Almería y Málaga, el 30
de Cádiz, el 1.º octubre
Este buque es el mayor y más rápido de la Marina Mercante Española.
Departamentos de gran lujo, de preferencia, de 1.º, 2.º y 3.º económica.
Espaciosas cubiertas de paseo y suntuosos salones de lectura, de música, bar, etc., etc.
Comedores especiales y magníficos alojamientos para el pasaje de tercera.
Para reservar plazas, diríjase los Sres. Viajeros a los Consignatarios de la Compañía:
En Barcelona: D. Rómulo Bosch y Alsina, Paseo de Isabel II, 1, 1.º.
En Valencia: Sres. Requena é Hijos.
En Almería: Sr. D. Luis Gay.
En Málaga: Sra. Viuda de P. López Ortiz.
En Madrid: Agencia de la Compañía, Tetuán, 14. DIRECCIÓN EN CÁDIZ: PINILLOS, IZQUIERDO Y C.º, Plaza de San Agustín, 2

ACADEMIA MADARIAGA

PREPARACION PARA CARRERAS MILITARES
Relación nominal de los alumnos ingresados por esta Academia en la convocatoria de 1912.
INFANTERIA
López García, Anselmo.
Chao Macazaba, José.
Rizo Bonald, Angel.
Matos Calderón, Aurelio.
Aensio Ponzel, Aurelio.
Rodríguez de Velasco, A.
Gisbert Cerdá, Luis.
Sánchez-Cabezudo F., A.
Aranda del Río, F.
Jiménez Castellanos, J.
Ríos Capapé, Joaquín.
Morales Caramés, G.
Hernández R., Ascensión.
Sanz Alberti, Bartolomé.
Delgado S., Leopoldo.
Retouil Grazián G.
Fernández-Castellada, L.
Lozano Corral, Carlos.
Collar Ruiz, Adriano.
Soto Romero, Angel.
Rodríguez del Valle F., C.
Ortiz Esparraguera, B.
Bardaxi M. Navarro, L.
López Ibar, José.
Gómez Cantos, Manuel.
Rojo Martín de N., E.
Schmid Sancho, F.
Camino Peral, Valerio.
Alonso Medina, Fernando.
Gómez C., Gregorio.
Cuartero Sánchez, Julián.
López García, José.
Iribarren Jiménez, Juan.
Iglesias González, R.
Díaz O. Dena, Fernando.
Pery Lazaga, Joaquín.
Equiluz Franco, Manuel.
San Simón San Simón, J.
Galván García, Enrique.
Iglesias Llorca M., T.
Galván García, Julio.
Vázquez de Castro, M.
Hita Estanga, Antonio de.
Comunión Nadal, B.
Gomila García, Sebastián.
Torroja Belaval, B.
Miró Noriega, Ramón.
Lloro Regales, Ramón.
Gaona Pastor, Alfonso.
Diez de L. y D. G. A.
Ariza G. G., Eduardo.
Diez González, Antonio.
Hidalgo Ambrosy, F.
Millo Villegas, Ramón.
Bueno Quejo, José.
Spuche Ibañez, Juan.
Ossat Merle, Joaquín.
Santos Vivanco, J. de los.
Mano Ruiz, Mariano.
Cebalros Loubrici, José.
Vila Olavia, Sebastián.
Pérez Moreno G., Manuel.
ARTILLERIA
Llobera Balaguer, G.
Martínez Ortiz, Juan.
Palomo Zamora, Claudio.
Velasco Prieto, José.
INTENDENCIA
Iglesias González, R.
El curso próximo empieza el 1.º de septiembre.
Preparación por el nuevo plan.
JUAN LABRADOR, 6.—TELEFONO 102

ABANICERIA EN LIQUIDACION

Grandes rebajas, Abanicos, Paraguas, Sombrillas y Bastones, Caballero de Gracia, 86, esquina a Peligros.—Fabrica de Paraguas.

COMPRO CARRIL VIGNOL

de 15 a 20 kilos metro, cambios de vía y accesorios.—Almuerzo, 15, bajo.—LA VASCONGADA.

NEGOCIO

seguro administrado por sí mismo, MIL PESETAS rentan 50 al mes.—Informes gratis: La Cooperación, Carrera San Jerónimo, 14, pral. De 10 a 12 y 4 a 6. Casa la más antigua.

ACADEMIA DE TELEGRAFOS

Preparación por oficiales del Cu. r.º G. Valero, G. Escrivano y M. Picotelli, y M. Gómez, Ldo. Letras, Magdalena, 6.

Oposiciones a la Judicatura

ACADEMIA.—Sres. Gabriel y Galán y Díez Gómez, abogados del Estado en la Audiencia de Madrid y Dirección de lo Contencioso, respectivamente, y abogados en ejercicio del Ilustre Colegio de esta corte.—Informes: ABIDA, 2. Academia de Abogados del Estado.

CLINICA VETERINARIA

Especialidad en el tratamiento de enfermedades del Aparato respiratorio, Digestivo, Piel y Miembros, por procedimientos modernos. Consulta especial para Perros, Gatos y Aves, de 2 a 8.—Servicio permanente.—Paseo de los Pontones, 6.

ACADEMIA PARDO

PREPARACION SEGOVIA
Resultados excelentes en las convocatorias. Integran el vigilar por los mismos profesores. Pensión para alumnos de la Academia de Artillería. Las clases empiezan el 1.º de septiembre.—Pídanse Reglamentos.

ACADEMIA DE MAZAS

Preparatoria para el ingreso en las Escuelas de Ingenieros y Arquitectos. CALLE DE VALVERDE, NUMERO 22, MADRID. Preparación completa para ingresar en la Escuela.—Tómense antecedentes de los resultados obtenidos por esta Academia.

Señores anunciantes
PEDID TARIFAS GRATIS A ESTA EMPRESA ANUNCIADORA, QUE DISPONE DE COMBINACIONES VENTAJOSAS EN LOS PERIÓDICOS DE MADRID
También se hacen descuentos en las esquelas que se encarguen a esta casa para todos los periódicos.
OFICINAS DE PUBLICIDAD DE JOSÉ DOMÍNGUEZ
PLAZA DE MATUTE, 8, 1.º
TELÉFONO 2.895

NINGUN REMEDIO conocido hasta hoy ha obtenido tanto éxito en Francia ni en el extranjero como EL ESPECIFICO BEJEAN.
Es el más PODEROSO PREVENTIVO Y CURATIVO de la GOTA y de todas las AFECIONES REUMATISMALES.
AYUDAS GONÓRICAS.—48 Horas bastan para apagar los sucesos más violentos sin temor de irradar el mal.
ENVÍO FRANCO DE LA NOTICIA SOBRE PEDIDO.
Depósito general: POINTET & GIRARD, 2, Rue Elzévir, PARIS.
Depósitos en todas las Farmacias y Droguerías.

ACADEMIA COLEGIO HISPANO-FRANCS

de 1.º y 2.º enseñanza.—Gabinete de Física, Química, Historia Natural y Gimnasio. Internos. Se admiten alumnos pensionistas de Facultad y Internos. Director, D. Juan G. Ochoa, sacerdote.—CLAUDIO COELLO, 31.

AVISO

La Casa que más paga por Oro, plata, platino, galones y toda clase de alhajas, es Plaza de Santa Cruz, 7. PLATERIA.

RIJAS

Se curan radicalmente sin sondar ni operar, con procedimiento de reciente invención Dr. Busdraghi, Augusto Figueras, 36, Madrid. Consulta: de 9 a 12.

LA CARRERA MAS CORTA

Por 50 pesetas se obtiene toda la enseñanza comercial y probable colocación. Cursos breves. Matriculense en la Escuela de Comercio Procc ados, 42, entl.º de 7 1/2 a 9 1/2 noche.

Abanicos

sombrillas y bastones, preciosos modelos del mejor gusto; precios como nadie. Fábrica de M. Vélaz, Puerta del Sol, 15, al lado calle Alcalá.

TIENDA

sitio céntrico se necesita. Cortinas: Lta. C., cédua 721.

AVISO

La casa de Préstamos de la calle del Príncipe, 2, principal, se trasladará por el día 1.º de agosto de 1912, a la calle de Sevilla, 12 y 14 entresuelo.

Abanicos

La casa de Préstamos de la calle del Príncipe, 2, principal, se trasladará por el día 1.º de agosto de 1912, a la calle de Sevilla, 12 y 14 entresuelo.

BALNEARIOS TERMAS MATHEU y SAN PERMIN ALHAMA DE ARAGON
Reformados con gran confort por su nuevo propietario, Ramón Pallarés y Prats. Estancia agradable; ideal temperatura; hermosos jardines con su famosa cascada y su gran lago navegable. Sus aguas, incomparables en bondad y abundancia, están reputadas como las mejores de Europa para el reumatismo en todas sus formas, y particularmente en el articular subagudo nervioso muscular, artritis y predisposiciones catarrales, neurastenia y traumatismos. A cuatro horas y media de Madrid en los trenes rápidos.
Para más detalles, Bolsa, 2 (antiguo edificio de la Bolsa), Madrid, ó en Alhama de Aragón, dirigiéndose a la Administración Termas Matheu.

BALNEARIO DE "LA ISABELA," SACEDON (GUADALAJARA)
Aguas termales, sulfatado-calcicas, magnesias, bicarbonatadas-mixtas. Especialización: enfermedades nerviosas en general, neurastenia, insomnio, histerismo, epilepsia, neuralgias diversas, etc., etc.—Temperatura oficial de 1.º de julio al 30 de septiembre.
Automóviles... } De Guadalajara: días impares, 4 las nueve de la mañana. De Huesca: jueves y domingos, 4 las cuatro de la tarde.
Agentes... } En Madrid: D. Antonio Hernández, Arenal, 4.—En Guadalajara: D. Isidro Taberné.—En Huesca: D. Mariano Covisa.

CARRERAS MILITARES

ACADEMIA URROT-MILLAN fundada y dirigida por dichos Capitanes Ingenieros desde 1904.—Pídanse reglamentos.—CALLE DE LEGANITOS, número 23.

EL SEÑOR
D. Pedro Gordon y Dávila
FALLECIÓ EN BAYONA (FRANCIA)
EL DIA 21 DE AGOSTO DE 1912
R. I. P.
Su afijido hijo D. Luis; sus hermanos: D. Luis, D. Alejandro, doña María Teresa, doña Rosario, D. Rafael, D. Ramón y doña Juana; su madre política doña Ramona Goycochea, viuda de Murga; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás parientes.
RUEGAN a sus amigos se sirvan encomendar su alma a Dios Nuestro Señor.
Los funerales por el eterno descanso de su alma serán el día 31 del corriente, a las diez y media de la mañana, en la parroquia de Villaverde Alto, y el 4 de septiembre próximo en la capilla particular de la finca La Capona (Villaverde Bajo).
Las misas Gregorianas empezarán el 1.º de septiembre próximo, en la capilla de dicha finca, a las diez y media.
Los Excmos. é Ilmos. Sres. Nuncio de Su Santidad, Cardenal Arzobispo de Toledo, Arzobispos de Burgos, Valladolid, Santander, Zaragoza, Valencia y Sevilla, y Obispos de Madrid, Alcalá, León, Tuy, Orense, Murcia, Málaga, Cádiz y Ciudad Real, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada. (10)

AGUAS PURGANTES
DE
COSLADA
"LA MARAVILLA"
Analizadas por el sabio doctor D. Santiago Ramón y Cajal
ó sea por la primera eminencia médica reconocida universalmente.
Las Aguas de Coslada constituyen el purgante más eficaz, rápido y seguro, jamás al tomarlas causan irritación, cólicos ni dolores de vientre, como sucede con todas las demás aguas purgantes; las de Coslada son las únicas que obran a los pocos minutos de tomarlas, y están exentas del sabor amargo que tienen las demás aguas purgantes; sus efectos son seguros y rápidos, siendo las mejores que se conocen en todo el mundo, según el dictamen de eminencias médicas. Las Aguas de Coslada también son maravillosas para combatir el estreñimiento, los infartos del hígado, afeciones de estómago, palmas y náuseas, y sobre todo contra la resaca intestinal y de la vejiga; digestiones difíciles, enfermedades pertenecientes a la matriz y rinitis. Son milagrosas para todas las reacciones, erisipela, herpes, úlceras y fistulas. Los pedidos al por mayor para España y el extranjero a los representantes.
MARTIN Y DURAN
Tetuán, 3, MADRID
y al por menor en todas las principales farmacias y droguerías del mundo.

LA SEÑORA
D.ª María de la Concepción Carderera y Ponzán
VIUDA DE PAVIA
FALLECIÓ EL 27 DE AGOSTO DE 1912
EN GUTHARY (FRANCIA)
Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.
R. I. P.
Su hija doña Dolores; hijo político D. Francisco Amunátegui; nietas doña Concepción y doña Carmen; sus hermanos D. Mariano y D. Eduardo; hermanas políticas doña María del Pilar Carderera y doña Lorenza Pavia, y demás parientes,
SUPLICAN a sus amigos se sirvan encomendar a Dios.
El cadáver recibirá sepultura en el panteón de familia del cementerio de Huesca.
NO SE REPARTEN ESQUELAS. (7)